

Nikon

with **WARRANTY**

Vaku

SB-5000

Használati útmutató
(jótállási jeggyel)



Hu

Előkészületek

Tudnivalók az SB-5000-ról és a jelen használati útmutatóról

Köszönjük, hogy a Nikon SB-5000 vakut választotta. A vaku lehető legeredményesebb használata érdekében kérjük, a használat megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.

Saját biztonsága érdekében

A vaku első használata előtt olvassa el a „Saját biztonsága érdekében” (☐A-7 – A-10) fejezetben lévő biztonsági utasításokat.

A csomag tartalma

Ellenőrizze, hogy az alábbi lista minden eleme megtalálható az SB-5000 csomagolásában. Ha valami hiányzik a csomagból, azonnal lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol az SB-5000 vakut vásárolta.

- AS-22 vakuállvány
- SW-15H Nikon diffúzor
- SZ-4FL fénycső szűrő
- Használati útmutató (ez a kiadvány)
- SS-5000 puha tok
- Tartozék tasak
- SZ-4TN izzólámpa szűrő
- Jótállási jegy (a használati útmutató hátsó borítójára nyomtatva)

A vaku használatának teljes leírását lásd a referencia útmutatóban. A vaku referencia útmutatójának PDF fájlja az alábbi hivatkozáson keresztül tölthető le.

<http://downloadcenter.nikonimglib.com/>

SB-5000

Model Name: N1502

A-1

Az SB-5000 bemutatása

Az SB-5000 nagy teljesítményű, Nikon Kreatív Megvilágítási Rendszer (CLS) kompatibilis vaku 34,5 nagy kulcsszámmal (ISO 100, m) (35 mm-es zoom pozícióban, Nikon FX-formátum és általános fényeloszlási minta esetén). A hagyományos optikai vezérlőkön kívül rádiós vezérlők is használhatók a fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén.

CLS-kompatibilis fényképezőgépek




Nikon digitális SLR (Nikon FX/DX-formátum) fényképezőgépek (kivéve a D1 sorozat és D100), F6, CLS-kompatibilis COOLPIX fényképezőgépek

A jelen használati útmutatóról

A jelen útmutatót azzal feltételezéssel készítették, hogy az SB-5000 készüléket CLS-sel kompatibilis és CPU objektívvel ellátott fényképezőgéppel használják. A vaku lehető legeredményesebb használata érdekében kérjük, a használat megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.

- A fényképezőgép funkcióinak és beállításainak a részletes megismeréséhez tanulmányozza a fényképezőgép használati útmutatóját.
- A használati útmutatóban található ábrák, illetve a monitor tartalmáról készült képek eltérhetnek a készüléken ténylegesen láthatóktól.

Az útmutatóban alkalmazott ikonok

-  Egy olyan pontot ír le, amelyre kiemelt figyelmet kell fordítania, hogy elkerülje a vaku meghibásodását vagy hibás működését.
-  A vaku használatának megkönnyítésére vonatkozó tudnivalókat vagy javaslatokat tartalmaz.
-  Hivatkozás az útmutató más oldalaira

Tartalomjegyzék

A

Előkészületek

Tudnivalók az SB-5000-ról és a jelen használati útmutatóról.....	A-1
Saját biztonsága érdekében	A-7
Vezeték nélküli eszközökre vonatkozó előírások	A-11
Használat előtt ellenőrizze	A-12

B

Használat

A vaku részei.....	B-1
Beállítások és az LCD	B-5
i Menü.....	B-9
Egységes vakuvezérlés.....	B-12
Alapműveletek.....	B-14
Menüelemek és beállítások	B-22

C

Vaku módok

i-TTL mód	C-2
Manuális vaku mód.....	C-4
Automatikus rekesz vaku mód	C-6
Nem-TTL automatikus vaku mód.....	C-6
Távolság-prioritásos manuális vaku mód.....	C-6
Ismétlő vakuzás mód.....	C-7

A

Előkészületek

D**Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel**

SB-5000 fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel példák.....	D-1
SB-5000 fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel, rádiós vezérlő használatával	D-4
SB-5000 fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel, optikai vezérlő használatával.....	D-5
SB-5000 A fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció	D-7
A mestervaku beállítása	D-9
Távoli vakuegység beállítása	D-11
Előkészületek a fényképezésre	D-12
Fejlett vezeték nélküli megvilágítás.....	D-17
A távoli vakuegységek beállítása.....	D-23
Az optikai vezérlő és rádiós vezérlő egyidejű használata	D-27
A státusz ellenőrzése fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén.....	D-29

E**Funkciók**

A fényeloszlási minta megváltoztatása.....	E-1
Indirekt vakuzás.....	E-3
Közeli fényképek készítése	E-5
Fényképezés vakuval és szűrőkkel.....	E-7
A vakus fényképezést támogató funkciók.....	E-12
A fényképezőgépen beállítható funkciók.....	E-17

F**Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok**

Hibaelhárítás	F-1
Tippek a vaku karbantartásához	F-6
Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések.....	F-8
Az LCD kijelző bemutatása.....	F-9
Külön megvásárolható tartozékok	F-10
Műszaki adatok.....	F-17
A garancia feltételei - Nikon Világgarancia Jegy	F-25

A**Előkészületek**

Saját biztonsága érdekében

A

Előkészületek

A Nikon termék károsodásának, valamint ön maga és mások sérülésének elkerülése érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen az összes alább felsorolt biztonsági utasítást. Tartsa a biztonsági útmutatót olyan helyen, ahol a termék összes felhasználója elolvashatja.



Ez az ikon figyelmeztetéseket jelez, olyan információkat, amelyeket mindenképpen el kell olvasnia a Nikon termék használata előtt az esetleges sérülések elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Meghibásodás esetén kapcsolja ki. Amennyiben a termékből áradó füstöt vagy szokatlan szagot észlel, azonnal vegye ki az elemeket/akkumulátorokat, vigyázva, nehogy megégesse magát. A további használat sérülést okozhat. Az áramforrás eltávolítása után vigye el a terméket ellenőrzésre egy hivatalos Nikon szervizbe.

⚠ Ne szedje szét és ne tegye ki erős mechanikai behatásnak. A termék belső részeinek érintése sérülést okozhat. A javításokat csak képzett szakember végezheti el. Amennyiben a termék burkolata leejtés vagy egyéb baleset következtében megreped, vigye el egy hivatalos Nikon szervizbe, miután leválasztotta a fényképezőgépről és/vagy eltávolította az elemeket/akkumulátorokat.

⚠ Tartsa szárazon. Ne merítse vízbe, illetve ne tegye ki víznek vagy esőnek. Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést okozhat.

- ⚠ Ne nyúljon a termékhez nedves kézzel.** Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.
- ⚠ Ne használja gyúlékony gáz vagy por jelenlétében.** A készülék használata gyúlékony gáz vagy por jelenlétében robbanást vagy tüzet okozhat.
- ⚠ Gyermekektől elzárva tartandó.** Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.
- ⚠ A tisztításhoz ne használjon szerves oldószert, pl. festékhígítót vagy benzint, ne permetezzen a készülékre rovarirtót, és ne tárolja naftalin vagy kámforos molyirtólabdacskok közelében.** Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása a termék műanyag alkatrészeinek károsodását vagy elszíneződését okozhatja.
- ⚠ Az elemek/akkumulátorok kezelésekor tartsa be az előírásokat.** Nem megfelelő használat esetén az elem/akkumulátor szivároghat, túlmelegedhet vagy megrepedhet. A termékben használt elemek/akkumulátorok kezelése során kövesse az elemekre/akkumulátorokra nyomtatott vagy az elemekhez/akkumulátorokhoz mellékelte összes utasítást, valamint tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:
- Ne használjon együtt régi és új, valamint eltérő gyártmányú vagy típusú elemeket/akkumulátorokat.
 - Ne próbáljon meg feltölteni elemeket. Ni-MH akkumulátorok töltése közben kövesse az utasításokat, és csak kompatibilis töltőt használjon.
 - Az elemeket/akkumulátorokat a megfelelő irányban helyezze be.
 - Az elemek/akkumulátorok felmelegedhetnek, ha a vaku gyors egymásutánban többször villan. Az elemek/akkumulátorok kivételekor tegye meg a szükséges óvintézkedéseket az égési sérülések elkerülése érdekében.

- Az elemeket/akkumulátorokat ne zárja rövidre, és ne szedje szét, illetve ne próbálja meg eltávolítani vagy más módon károsítani az elem/akkumulátor szigetelését vagy a burkolatát.
- Ne tegye ki nyílt lángnak, erős hőnek vagy mechanikai erőhatásnak, illetve ne merítse vízbe.
- Ne szállítsa vagy ne tárolja fémtárgyakkal, például nyakláncokkal vagy hajcsatokkal.
- A teljesen lemerült elemek/akkumulátorok szivároghatnak. A termék károsodásának elkerülése érdekében a teljesen lemerült elemeket/akkumulátorokat mindig távolítsa el, és ezt akkor is tegye meg, ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket.
- Azonnal szüntesse be a készülék használatát, ha bármilyen változást, például elszíneződést vagy deformálódást észlel az elemen/akkumulátoron.
- Ha sérült elemből/akkumulátorból szivárgó folyadék bőrre, szembe vagy ruházatra kerül, az érintett részt azonnal öblítse le bő vízzel.
- A használt elemeket/akkumulátorokat a helyi szabályok szerint kell ártalmatlanítani. Ártalmatlanítás előtt szigetelje ragasztószalaggal az érintkezőket. Az érintkezőkhöz érő fémtárgyak tüzet, túlmelegedést vagy repedést okozhatnak.

A vaku használatakor tartsa be az előírásokat

- A bőrrel vagy egyéb tárggyal érintkező vaku használata égést okozhat.
- Ha a vakut a fotóalany szeméhez közel használja, az átmeneti látászavart okozhat. Vaku használatakor legalább 1 méter távolságot tartson a témától.
- Ne irányítsa a vakut gépjárművezető felé. Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása balesetet okozhat.

Megjegyzések európai vásárlóink számára



Ez az ikon azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket elkülönítve kell begyűjteni.

Az alábbi információ kizárólag az európai vásárlókra vonatkozik:

- Ezt a terméket külön, erre a célra kijelölt helyen gyűjtik be. Ne dobja ki háztartási hulladékként.
- Az elkülönített begyűjtés és az újrahasznosítás segít a természeti erőforrások megóvásában, valamint megelőzi a helytelen ártalmatlanítás miatt bekövetkező, az emberi egészségre és a környezetre káros hatásokat.
- Amennyiben bővebb információt szeretne kapni, lépjen kapcsolatba a viszonteladóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi szervekkel.

Vezeték nélküli eszközökre vonatkozó előírások

A termék a vásárlás országában hatályos rádiószabályzatnak felel meg, vezeték nélküli funkcióit nem szánták más országokban való használatra. A Nikon nem vállal felelősséget a vezeték nélküli funkcióknak a vásárlás országán kívüli használatáért. Amennyiben nem biztos abban, hogy eredetileg melyik országban vásárolták a terméket, forduljon egy hivatalos Nikon szervizhez.

Megjegyzések az európai vásárlóknak

Megfelelőségi nyilatkozat

Nikon SB-5000

Gyártó: Nikon Corporation

A Rádióberendezések és elektronikus hírközlő végberendezések (R&TTE) irányelv hatálya alá eső termékeink megfelelőségi nyilatkozatának eredeti példánya az alábbi weboldalon érhető el:

http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_SB-5000.pdf

R&TTE (Rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről szóló) irányelv

Ez a termék megfelel az alábbi országokban hatályos, rádiófrekvenciás berendezésekre vonatkozó előírásoknak, más országok joghatósága alá eső területeken nem használható. A Nikon nem vállal semmilyen felelősséget a jelen készülék használatával kapcsolatban, ha az alább felsoroltaktól eltérő országban használja a terméket.

AT	BE	BG	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	TR
HR							

Használat előtt ellenőrizze

Tippek a vaku használatához

Készítsen próbaképeket

Ha fontos alkalmakon (esküvőn vagy diplomaosztón) készül fényképezni, előtte mindig készítsen próbafelvételeket.

A vakut Nikon eszközökkel használja

A Nikon SB-5000 vaku teljesítményét a Nikon márkájú fényképezőgépekkel/tartozékokkal, pl. objektívekkel való használatra optimalizáltuk. A más gyártók által előállított fényképezőgépek/tartozékok esetén előfordulhat, hogy azok nem felelnek meg a Nikon műszaki előírásainak, és az ilyen fényképezőgépek/tartozékok károsíthatják az SB-5000 alkatrészeit. A Nikon nem garantálja az SB-5000 teljesítményét, ha azt nem Nikon termékkel használja.

Tanulás egy életen át

A Nikon „Tanulás egy életen át” filozófiájának része a felhasználók számára nyújtott folyamatos terméktámogatás és képzés, amelyről az alábbi weboldalakon talál rendszeresen frissített információt:

- Az Amerikai Egyesült Államokban élő felhasználóknak:
<http://www.nikonusa.com/>
- Az Európa és Afrika területén élő felhasználóknak:
<http://www.europe-nikon.com/support/>
- Az Ázsia, Óceánia és Közel-Kelet területén élő felhasználóknak:
<http://www.nikon-asia.com/>

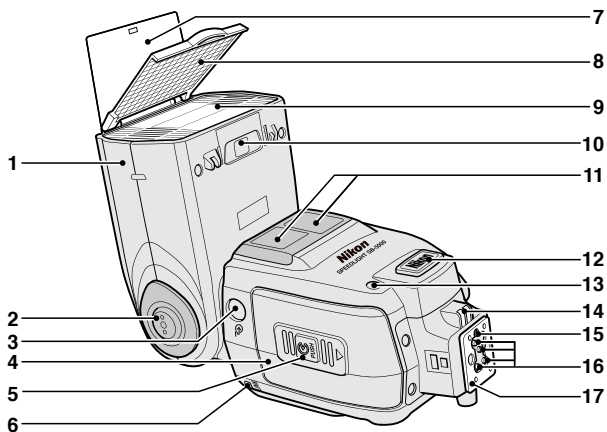
Látogasson el ezekre az oldalakra, ahol tippeket találhat, válaszokat kaphat a gyakran feltett kérdésekre és tájékozódhat a legújabb termékekről, valamint a digitális fényképezésről és képfeldolgozásról. További információért forduljon a lakóhelye szerinti Nikon-képviselőhöz. A márkakereskedések címe az alábbi weboldalon található:

<http://imaging.nikon.com/>

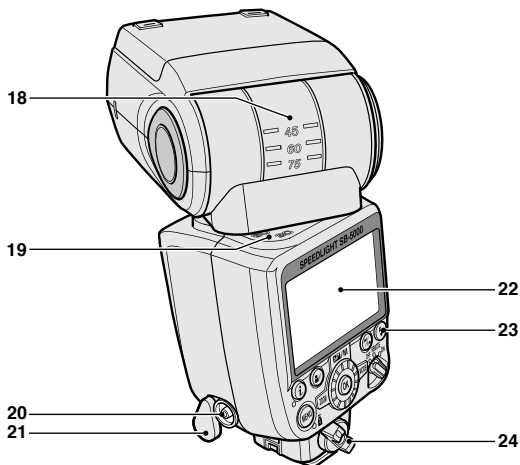
Használat

A vaku részei

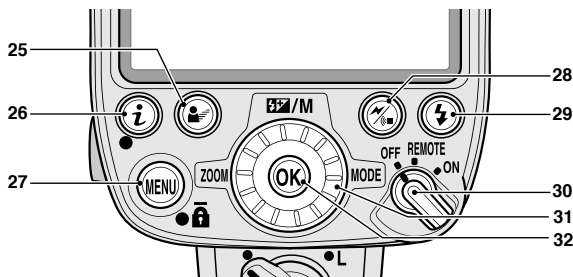
B Használat



- 1 Vakufej
- 2 Vakufej döntés/elforgatás zár kioldó gomb (☐B-18)
- 3 Fényérzékelő ablak vezetékek nélküli vaku részére (☐D-25)
- 4 Elem-/akkumulátorfedél
- 5 Foglalat elem-/akkumulátorfedél zár kioldó (☐B-14)
- 6 **LINK** jelző
- 7 Beépített fényvisszaverő kártya (☐E-4)
- 8 Beépített nagy látószögű előtét (☐E-6)
- 9 Vaku fényszórópanel
- 10 Szűrő érzékelő (☐E-10)
- 11 AF-segédfény (☐E-13)
- 12 Külső tápfeszültség csatlakozó aljzat (fedéllel) (☐F-16)
- 13 Fényérzékelő ablak nem-TTL automatikus vakuzáshoz (☐C-6)
- 14 Külső AF-segédfény csatlakozói
- 15 Reteszszár
- 16 Vakupapucs érintkezők
- 17 Rögzítőtalp



- 18 Vakufej döntési szögének skálája
- 19 Vakufej forgatási szögének skálája
- 20 Szinkronizálás csatlakozó
- 21 Szinkronizálás csatlakozó fedél
- 22 LCD kijelző (☐B-5)
- 23 Vaku készenléti jelzőfénye (☐B-21, D-29)
- 24 Rögzítőtalp zárókar (☐B-16)
- 25 Modellfény gomb
- A modellfényt szabályozza (☐E-14)
- 26 **i** gomb
- Megjeleníti a **i** menübeállításokat (☐B-9)
- 27 **MENU** gomb
- Megjeleníti a menübeállításokat (☐B-22)



28 Vezeték nélküli beállítás gomb

- Kiválasztja a vezérlési módot
- A konfigurálható elemek a főkapcsoló állásától függően változnak

REMOTE:

- Optikai vezérlős távoli mód
- Közvetlen távoli mód
- Rádiós vezérlős távoli mód

ON:

- Egy vakuegységes mód
- Optikai vezérlős mestervaku mód
- Rádiós vezérlős mestervaku mód

29 Tesztvillanás gomb

- A tesztvillanást szabályozza (☐E-13)

30 Főkapcsoló

- Forgassa el a tápfeszültség be- és kikapcsolásához.
- Állítsa az indexet a kívánt funkcióra.

REMOTE:

Távoli mód (☐D-11)

ON:

- Egy vakuegységes mód (☐B-18, C-1)
- Mestervaku mód (☐D-9)

31 Forgatható választótárcsa

- A vaku mód, illetve egyéb elemek kiválasztására szolgál (☐B-6)

32 OK gomb

- Jóváhagyja a kiválasztott beállítást

Beállítások és az LCD

Az LCD látható ikonok a beállítások aktuális állapotát mutatják. A megjelenített ikonok a kiválasztott vaku módoctól és az aktuális beállításoktól függően változnak.

- Az SB-5000 funkcióinak alapvető használata a következőképpen zajlik:

B
Használat

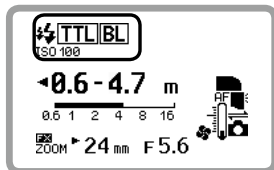


- 1 **A konfigurálni kívánt elem kijelöléséhez és a kívánt beállítás kiválasztásához használja a forgatható választótárcsát.**
- 2 **Nyomja meg az OK gombot, amellyel jóváhagyja a beállítást.**

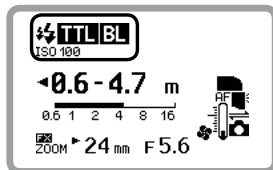
- A jóváhagyás után, az addig kijelölt elem visszatér normál állapotba.
- A normál kijelzőhöz a beállítások módosítása nélkül való visszatéréshez nyomja meg az **OK** gombot.
- Ha nem nyomja meg az **OK** gombot, akkor 8 másodperc múlva a készülék automatikusan kiválasztja a kijelölt elemet, és visszatér a normál kijelzéshez.

Normál és kijelölt kijelző

Normál kijelző

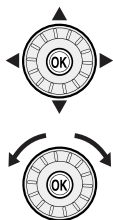


Kijelölt kijelző



A kijelölt kijelző azt jelzi, hogy az elem ki lett választva. A beállítások kijelölt állapotban módosíthatók. Az LCD visszatér a bal oldalon látható normál kijelzőhöz, miután a beállításokat módosította és jóváhagyta.

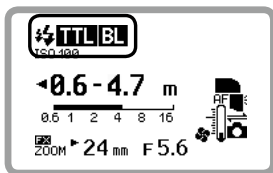
Forgatható választótárcsa



A forgatható választótárcsa fel, le, balra, illetve jobbra nyomható, vagy elforgatható. Ebben a használati útmutatóban a forgatható választótárcsa felfele, lefele, balra, jobbra irányát ▲, ▼, ◀, ▶ jelöli.

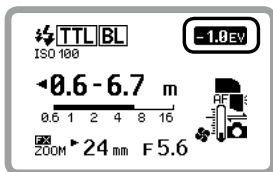
■ Kijelölt elemek

[MODE] Vaku mód



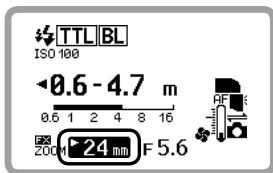
A forgatható választótárcsa ► irányba nyomásával kijelölhető a vaku mód (☐B-20).

[/ M] Vakukompenzáció értéke / Vakuteljesítmény-szint manuális vaku módban



A forgatható választótárcsa ▲ irányba nyomásával kijelölhető a vakukompenzáció értéke (☐E-12). Ez kijelöli a vakuteljesítmény-szintet manuális vaku módban (☐C-4).

[ZOOM] Zoom pozíció



A forgatható választótárcsa ◀ irányba nyomásával kijelölhető a zoom pozíció (☐E-12).

- Ha az SB-5000 fényképezőgépre van szerelve, a zoom pozíció úgy lesz beállítva, hogy az megfeleljen az objektív gyújtótávolságának.

■ Elemek kiválasztása

A forgatható választótárcsa ▲ ▼ ◀ ▶ irányba nyomásával kijelölhetők a konfigurálandó elemek.

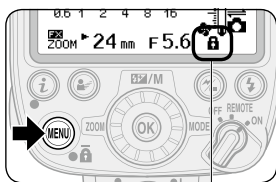
Az **i** menüben és más menükben az elemek a forgatható választótárcsa elforgatásával választhatók ki (□B-9, B-22).

■ Beállítások módosítása

A forgatható választótárcsa elforgatásával módosíthatók a kijelölt elemek beállításai.

- Numerikus értékek esetén a forgatható választótárcsának az óramutató járásával megegyező irányba forgatása növelni fogja az értéket, míg az óramutató járásával ellentétes irányba forgatása csökkenteni.

🔒 Billentyűzár aktiválása



Billentyűzár ikon

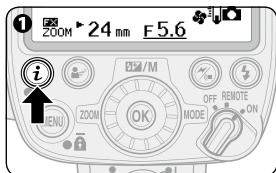
Nyomja meg a **MENU** gombot 2 másodpercig. A billentyűzár ikon megjelenik az LCD-n, a tárcsa és a gombok lezárnak.

- A főkapcsoló, a tesztvillantás gomb és a modelfény gomb aktív marad.
- A billentyűzár törléséhez nyomja meg még egyszer a **MENU** gombot 2 másodpercig.

i Menü

Az **i** menüben a beállítani kívánt elemek választhatók ki.

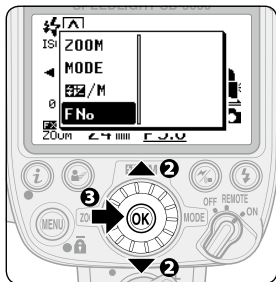
Az **i** menü használata



❶ A **i** menü megjelenítéséhez nyomja meg a **i** gombot.

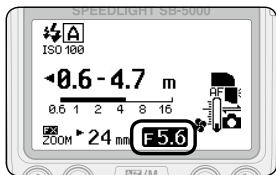
❷ A konfigurálni kívánt elem kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ ▼ irányba.

- Vagy a kívánt elemek kiválasztásához forgassa el a forgatható választótárcsát.






❸ A kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg az **OK** gombot.

- Vagy a kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg a forgatható választótárcsát ► irányba.
- Az **i** menü bezáródik, és a kiválasztott elem kijelölve jelenik meg. A beállítások módosításához forgassa el az forgatható választótárcsát (□B-6).




i menü funkciói és beállítások ikonjai

ZOOM	Zoom pozíció
MODE	Vaku mód
 / M	Vakukompenzáció értéke/Vakuteljesítmény-szint manuális vaku módban
F No	Rekesz (nem-TTL automatikus vaku mód esetén)
m	A vaku és a téma közötti távolság (távolság-prioritásos manuális vaku módban)
Times	A vakuvillantások száma (ismétlő vakuzás mód esetén)
HZ	A vakuvillantások gyakorisága (ismétlő vakuzás mód esetén)
	Alulexponálás mértéke a nem elegendő vakuteljesítmény miatt (i-TTL módban alulexponálás történt)
ZOOM 	Automatikus motoros zoom bekapcsolása

B

Használat

[Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel]

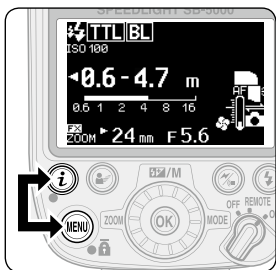
CHANNEL	Csatorna
MASTER	Mestervaku beállítás
GR:	Távoli vakuegység csoportbeállítás (mestervaku mód esetén)
 ON/--	A vaku funkció bekapcsolva/kikapcsolva állapota ismétlő vakuzás több vakuegységgel mód esetén
[A:B]	A, B csoport beállítása (gyors vezeték nélküli vezérlővel)
GR:[C]	C csoport beállítása (gyors vezeték nélküli vezérlővel)
GROUP	Távoli vakuegység csoportbeállítás (távoli mód)

- A megjelenített elemek a használt funkciótól, vaku módtól és fényképezőgéptől függően változhatnak.

Kétgombos alaphelyzetbe állítás

B

Használat



A menübeállításokon kívül minden beállítás visszaállításához tartsa 2 másodpercig egyszerre lenyomva a **MENU** gombot és az **i** gombot.

- Ez csak annak az elemnek a beállításait fogja visszaállítani, amelyre a főkapcsoló be van állítva.
- Az alaphelyzetbe állítás után az LCD visszatér a szokásos kijelzéshez.

Egységes vakuvezérlés

Ha az SB-5000 egységes vakuvezérlésű fényképezőgépre van szerelve, a vakufunkció beállításait az SB-5000 és a fényképezőgép meg tudják osztani egymással. Míg az SB-5000 beállításai a fényképezőgépen konfigurálhatók, az SB-5000 készüléken konfigurált beállítások szintén érvényesítve lesznek a fényképezőgépen. Az alábbi beállítások módosíthatók.

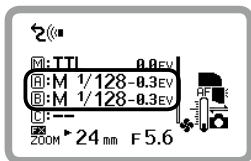
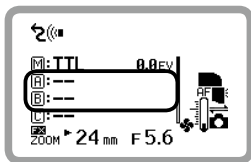
■ Egy vaku egységes mód

- Vaku mód
- Vakukompenzáció értéke/Vakuteljesítmény-szint manuális vaku módban
- A vaku és a téma közötti távolság (távolság-prioritásos manuális vaku módban)
- A vakuvillantások száma és gyakorisága (ismétlő vakuzás mód esetén)

■ Mestervaku mód

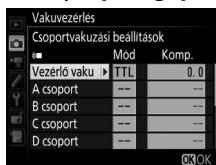
- Vezeték nélküli vakuzás beállításai
- Távoli vakuvezérlés
- Az egyes vaku egységek vakufunkciójának beállításai
- Csatorna (optikai vezérlővel)

SB-5000



Beállítások
megosztva.

Fényképezőgép



A távoli vakuegységek vakufunkciójának beállításai az SB-5000 készüléken módosíthatók.

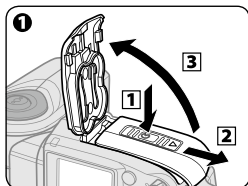
A módosított beállítások a fényképezőgépen is érvényesítve lesznek.

- Ha a fényképezőgépre nem felszerelt SB-5000 készüléken állít be vakufunkció-beállításokat, akkor annak konfigurált beállításait az SB-5000 felszerelésekor fogja átvenni a fényképezőgép.

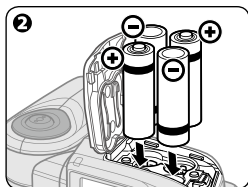
Alapműveletek

Ebben a fejezetben azokat az alapműveleteket mutatjuk be, amelyeket a vakuval i-TTL módban, egy CLS-kompatibilis fényképezőgéppel használva lehet elvégezni.

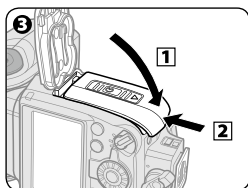
1. LÉPÉS Az elemek/akkumulátorok behelyezése



❶ **1** A foglalat elem-/akkumulátorfedél zár kioldó nyomva tartása közben **2** csúsztassa el a foglalat elem-/akkumulátorfedélét, és **3** nyissa ki.



❷ Helyezzen be elemeket/akkumulátorokat a [+]
és [-] jelzések figyelembe vételével.



❸ **1** A bezáráshoz nyomja meg és **2** csúsztassa el a foglalat elem-/akkumulátorfedélét.

■ Kompatibilis elemek/akkumulátorok és cseré/ feltöltés

Az elemek/akkumulátorok cseréjekor használjon 4 db új AA elemet/akkumulátort, vagy azonos márkájú, teljesen feltöltött akkumulátort. A következő táblázat alapján meghatározhatja, mikor kell kicserélni vagy újratölteni az elemeket/akkukat annak alapján, hogy mennyi idő alatt gyullad fel a vaku készenléti jelzőfénye. Ne használjon együtt régi és új, illetve eltérő típusú vagy gyártmányú elemeket/akkumulátorokat.

Elem-/akkumulátortípus	Idő, amíg a vaku készenléti jelzőfénye kigyullad
1,5 V LR6 (AA) alkáli elem	20 mp vagy több
1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátor	10 mp vagy több

- Az egyes elem-/akkumulátortípusokhoz tartozó minimális újratöltési idő és villantási darabszám adatokat megtalálhatja a „Műszaki adatok” fejezetben (☐F-20).
- Az alkáli elemek teljesítménye nagyban függ a gyártótól.
- A 1,5 V R6 (AA) szén-cink elemek nem ajánlottak.
- Opcionális külső tápfeszültség használatakor megnő a villantási darabszám, és csökken az újratöltési idő (☐F-15).

✓ Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó további óvintézkedések

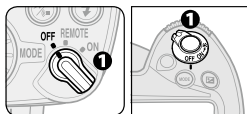
- Olvassa el és tartsa be a „Saját biztonsága érdekében” fejezetben található, elemekre/akkumulátorokra vonatkozó figyelmeztetéseket (☐A-7 – A-10).
- Az elem/akkumulátor használata előtt olvassa el és tartsa be az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó figyelmeztetéseket a „Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések” (☐F-8) fejezetben.

Elem/akkumulátor alacsony töltöttségi szintjének kijelzője

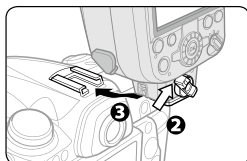


Ha az elemek/akkumulátorok töltöttsége alacsony, a bal oldalon látható ikon jelenik meg az LCD-n, és az SB-5000 nem fog működni. Helyezzen be új elemeket, vagy töltsse fel a használt akkumulátorokat.

2. LÉPÉS Az SB-5000 csatlakoztatása a fényképezőgéphez



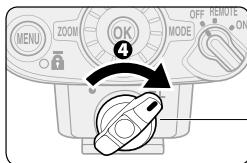
1 Gondoskodjon arról, hogy az SB-5000 és a fényképezőgép ki legyen kapcsolva.



2 Ellenőrizze, hogy a rögzítőtálp zárókarja a bal oldalon van-e (fehér pont).

3 Csúsztassa az SB-5000 rögzítőtálpát a fényképezőgép vakupapucsába.

4 Forgassa a rögzítőtálp zárókarját az L állásba.



A vaku rögzítése

Forgassa el a rögzítőtálp zárókarját az óramutató járásával megegyező irányban addig, amíg a rögzítőtálp levő jelnél megáll.

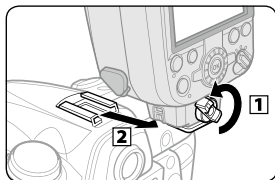
✓ Automatikusan felnyíló vakuegységekkel rendelkező fényképezőgépek

Kapcsolja be az automatikusan felnyíló vakuegységgel rendelkező fényképezőgépre szerelt SB-5000 készüléket. Ha az SB-5000 ki van kapcsolva, a fényképezőgép beépített vakuja automatikusan felnyílhat és nekiüthet az SB-5000 egységnek. Javasoljuk, hogy távolítsa el az SB-5000 egységet a fényképezőgépről, ha nem használja.

B

Használat

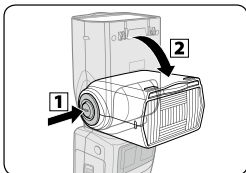
Az SB-5000 leválasztása a fényképezőgépről



Győződjön meg arról, hogy az SB-5000 és a fényképezőgép ki vannak kapcsolva. **1** Fordítsa el a rögzítőtalp zárókarját 90°-kal balra, majd **2** csúsztassa le az SB-5000 rögzítőtalpát a fényképezőgép vakupapucsáról.

- Ha az SB-5000 rögzítőtalpa nem távolítható el a fényképezőgép vakupapucsáról, akkor ismét fordítsa el a rögzítőtalp zárókarját 90°-kal balra, majd lassan csúsztassa le az SB-5000 készüléket.
- Ne távolítsa el erővel az SB-5000 egységet.

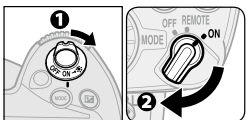
3. LÉPÉS A vakufej beállítása



1 A vakufej döntés/elforgatás zár kioldó gombjának lenyomva tartása mellett **2** állítsa a vakufejet előre néző helyzetbe.

- A vakufej rögzített helyzetbe kerül 90°-kal felfelé megdöntött vagy előlső állásban.

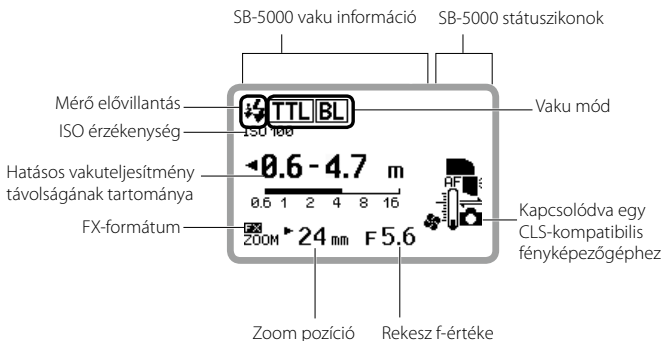
4. LÉPÉS A fényképezőgép és az SB-5000 bekapcsolása



- 1** Kapcsolja be a fényképezőgépet.
- 2** Állítsa az SB-5000 főkapcsolóját [ON] pozícióba.

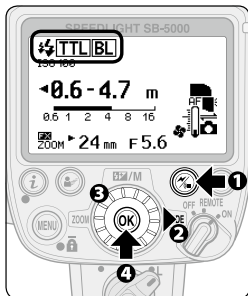
LCD példa

- Az alábbi kép az SB-5000 LCD kijelzőjét mutatja a következő beállításokkal: vaku mód: i-TTL; képterület: FX-formátum; fényeloszlási minta: általános; ISO érzékenység: 100; zoom pozíció: 24 mm; rekesz f-érték: 5,6
- Az LCD-n látható ikonok eltérhetnek a példától az SB-5000, a fényképezőgép és az objektív aktuális beállításaitól függően.



- (mérő elővillantások) akkor jelenik meg az LCD kijelzőn, ha az SB-5000 éppen egy CLS-kompatibilis fényképezőgéppel kommunikál.
- Ha az SB-5000 készülék kommunikál a fényképezőgéppel, az ISO érzékenység, a hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya, az FX-formátum/DX-formátum, a zoom pozíció és a rekesz f-értéke a fényképezőgéptől érkező információktól függően fog megjelenni.
- Egy jelenik meg a **zoom** jelző felett az LCD kijelzőn, ha a zoom pozíció kézzel van beállítva.
- Egyes vaku módok csak akkor jelennek meg, ha az SB-5000 a fényképezőgéphez csatlakozik.

5. LÉPÉS A vaku mód kiválasztása



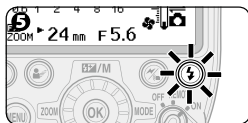
- 1 Az egy vakuegységes mód kiválasztásához nyomja meg a vezeték nélküli beállítási gombot.
- 2 A vaku mód kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▶ irányba.
- 3 Forgassa el az forgatható választótárcsát addig, hogy a kijelző a **TTL BL** (□B-6) elemet mutassa.
- 4 Nyomja meg az OK gombot.

A vaku mód megváltoztatása

A forgatható választótárcsa ▲▶ irányba nyomásával vagy elforgatásával megváltoztathatók az LCD által megjelenített választható vaku mód ikonok.



- A forgatható választótárcsa ▼◀ irányba nyomásával vagy az óramutató járásával ellentétes elforgatásával fordított sorrendbe rendezhetők az LCD által megjelenített választható vaku mód ikonok.
- Csak az elérhető vaku módok jelennek meg az LCD-n.
- A vaku mód szintén beállítható a **i** menüben (□B-9).



5 **Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy az SB-5000 vaku készenléti jelzőfénye világít, és hogy a fényképezőgép keresője be van kapcsolva.**

- Szükség esetén állítsa be a vakukompenzáció értékét (☐E-12).

Menüelemek és beállítások

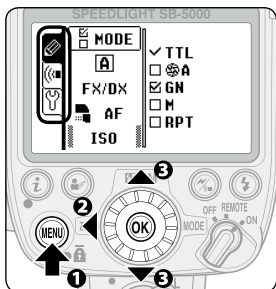
Az LCD-n könnyen beállíthatók az SB-5000 vaku különböző üzemmódjai.

- A megjelenített ikonok a fényképezőgép és az SB-5000 állapotától függően változnak.
- A használatos funkciótól függően egyes menüelemek és beállítások annak ellenére nem fognak működni, hogy változtathatók és elmenthetőek (pl. a vaku mód kiválasztásának törlése távoli mód esetén). Az ilyen elemek két oldali rácsjelzéssel jelennek meg.

B

Használat

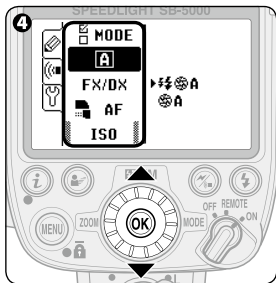
Menü beállítások



1 A menübeállítások képernyőjének megjelenítéséhez nyomja meg a MENU gombot.

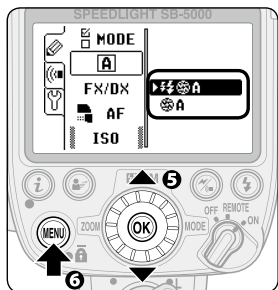
2 A menüfülek kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ◀ irányba.

3 A konfigurálni kívánt menüfül kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ ▼ irányba, majd nyomja meg az OK gombot.



4 A konfigurálni kívánt menüelem kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ ▼ irányba, majd nyomja meg az OK gombot.

- A menüfülválasztás képernyőjére való visszatéréshez nyomja meg a forgatható választótárcsát ◀ irányba.



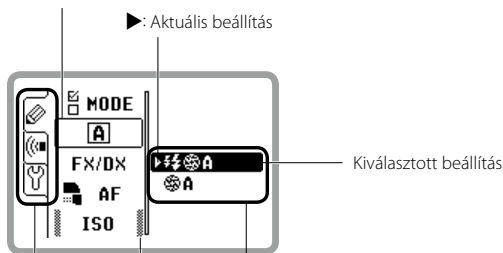
5 A kívánt beállítás kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ ▼ irányba, majd nyomja meg az OK gombot.

- Az menüelem-választás képernyőjére való visszatéréshez nyomja meg a forgatható választótárcsát ◀ irányba.

6 A menübeállítások bezárásához nyomja meg a MENU gombot.

- Az LCD visszatér a normál kijelzéshez.
- Vagy a kívánt elemek kiválasztásához forgassa el a forgatható választótárcsát.
- Vagy a kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg a forgatható választótárcsát ▶ irányba.

Éppen módosított elem



Választási lehetőségek

Menüfülek

A rácsozott keretben megjelenő elemek állíthatóak, de nincsenek hatással a vaku működésére.

Elérhető menüfunkciók és beállítások

(Vastagbetű: alapbeállítás)

Egyéni menü

Fényképezési beállítások

	Vaku mód kiválasztásának törlése (☐B-20, C-1) Törölje az egy vaku egységű fényképezési mód számára nem szükséges vaku módok kijelölését. Az éppen használatban lévő mód kijelölése nem törölhető. Az i-TTL mód kijelölése nem törölhető.
<input checked="" type="checkbox"/> TTL <input checked="" type="checkbox"/>  GN <input checked="" type="checkbox"/> GN <input checked="" type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> RPT	i-TTL mód Automatikus rekesz vaku mód Távolság-prioritásos manuális vaku mód Manuális vaku mód Ismétlő vakuzás mód A jelölőnégyzetek <input checked="" type="checkbox"/> kijelöléséhez, illetve kijelölésük törléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ► irányba.
	Nem-TTL automatikus vaku mód opció (☐C-6)
	Automatikus rekesz vakuzás mérő elővillantással Automatikus rekesz vakuzás mérő elővillantás nélkül
	Az FX/DX-formátum kiválasztása A zoom pozíció kézi beállítása esetén kiválaszthatók a képterület beállítások.
	FX ↔ DX: Automatikusan beállítva a fényképezőgép képterülete szerint FX: Nikon FX-formátum (36 × 24) DX: Nikon DX-formátum (24 × 16)

 AF	AF-segédfény/vaku funkció kikapcsolása (☑E-13)
▶ ON OFF AF ONLY	ON (BE): Az AF-segédfény és a vaku funkció is be van kapcsolva OFF (KI): Az AF-segédfény kikapcsolva, a vaku funkció bekapcsolva AF ONLY (CSAK AF): Az AF-segédfény bekapcsolva, a vaku funkció kikapcsolva (csak az AF-segédfény lámpa világít)
ISO	ISO érzékenység kézi beállítás Lehetővé teszi az ISO érzékenység 3 és 8000 közötti beállítását, ha a fényképezőgéptől nem érkezik információ az ISO érzékenységre vonatkozóan (a használt SLR fényképezőgép nem CLS-kompatibilis).
▲ 80 ▶ 100 125 160 200 ▼	100: ISO 100
RESET 	Egyéni beállítások alaphelyzetbe állítása
YES NO	YES (IGEN): Alaphelyzetbe állítás NO (NEM): Nincs alaphelyzetbe állítás

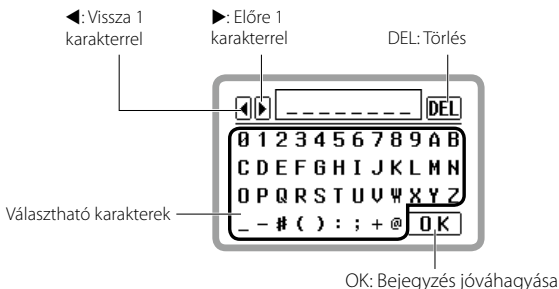
☞ Vezeték nélküli elemek menüje

A fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel beállításai, rádiós vezérlő használatával

CHANNEL	Csatorna beállítás (☞D-12)
CH5 CH10 ▶CH15	CH5 CH10 CH15
LINK MODE	A kapcsolat mód beállítása (☞D-13)
▶PAIRING PIN	PAIRING (PÁROSÍTÁS): Párosítás PIN: PIN-kód
PAIR	Párosítás (☞D-15)
EXECUTE	EXECUTE (VÉGREHAJTÁS): Párosítás indítása
PIN	PIN-kód beállítása Megjeleníti a jelenlegi 4 jegyű PIN-kódot. A PIN-kódok a forgatható választótárcsával is megadhatók.
0 0 0 0	0000
NAME	Távoli vakuegység neve (☞B-27, D-11) Megjeleníti a távoli módban regisztrált nevet. Max. 8 karaktert lehet beírni.
SB_5000_	SB-5000



Távoli vakuegység nevének megadása




Válassza ki a karaktereket vagy funkció ikonokat a forgatható választótárcsával, majd nyomja meg az **OK** gombot.






🔑 Beállítás menü

Az SB-5000 használatát megkönnyítő alapbeállítások

	Fényeloszlási minta (☞E-1)
CW ▶STD EVEN	CW: Középre súlyozott STD: Általános EVEN: Egyenletes
	Tesztvillantás vakuteljesítmény-szint i-TTL módban (☞E-13)
▶M1/128 M1/32 M1/1	M1/128: Kb. 1/128 M1/32: Kb. 1/32 M1/1: Teljes

	Automatikus motoros zoom kikapcsolása
ON 	ON (BE): Automatikus motoros zoom kikapcsolva (a zoom pozíciót kézileg kell beállítani) OFF (KI): Automatikus motoros zoom bekapcsolva (a zoom pozíció kézi beállítása nem lehetséges)
	Zoom pozíció indirekt vakuzású fényképezés esetén
TELE WIDE 	TELE (TELEFOTÓ): Lezárva maximális telefotó helyzetben WIDE (SZÉLES): Lezárva maximális nagy látószög helyzetben OFF (KI)
	Hűtőrendszer (☑E-17) Lehetővé teszi a hűtőrendszer bekapcsolását és kikapcsolását. Kapcsolja ON (be) a sorozatfelvétel vakuval funkciót.
 OFF	ON (BE): Automata vezérlés bekapcsolva OFF (KI): Automata vezérlés kikapcsolva
	LCD kijelző kontraszt (☑F-9) A kontrasztszinteket 9 lépéses grafikonban jeleníti meg az LCD-n.
	5 szint 9 lépésben

	<p>A vaku készenléti jelzőfénye és az AF-segédfény távoli módban (☐D-29)</p> <p>Lehetővé teszi, hogy az energia takarékos használata érdekében távoli módban ki lehessen választani a vaku készenléti jelzőfényének és az AF-segédfénynek villanását/világítását</p>
<p>ALL</p> <p>▶REAR</p> <p>FRONT</p>	<p>ALL (ÖSSZES): A hátsó jelző világít, az elülső megvilágítás lassan villog távoli mód esetén</p> <p>REAR (HÁTSÓ): Csak a hátsó jelző világít</p> <p>FRONT (ELSŐ): Csak az elülső megvilágítás villog lassan távoli mód esetén</p>
	<p>Hangos monitor (☐D-29)</p>
<p>▶ON</p> <p>OFF</p>	<p>ON (BE)</p> <p>OFF (KI)</p>
	<p>Készenléti funkció (☐E-15)</p> <p>A készenléti funkció bekapcsolása előtt lehetővé teszi az idő beállítását.</p>
<p>▶AUTO</p> <p>40</p> <p>80</p> <p>160</p> <p>300</p> <p>--</p>	<p>AUTO: A készenléti funkció akkor kapcsol be, amikor a fényképezőgép készenléti időzítőjén* megjelenített időintervallum letelik</p> <p>40: 40 mp</p> <p>80: 80 mp</p> <p>160: 160 mp</p> <p>300: 300 mp</p> <p>--: Készenléti funkció kikapcsolva</p>

* Egyes fényképezőgép-modelleknél a készenléti időzítő neve „fénymérő automatikus kikapcsolása”.

	LCD kijelző megvilágítás (□F-9) Lehetővé teszi az LCD kijelző megvilágítás bekapcsolását és kikapcsolását
ON OFF	ON (BE): Bekapcsolva OFF (KI): Kikapcsolva
	Mértékegység (m/ft)
m ft	m: méter ft: láb
	A firmware verziója
14.001	14.001
	A beállítás menü beállításainak visszaállítása Visszaállítja a beállítás menü beállításait
YES NO	YES (IGEN) NO (NEM)

Vaku módok

En a fejezet az SB-5000 vaku módjait ismerteti.

- A vaku mód módosításához forgassa el az forgatható választótárcsát (☐B-20).
- A vaku mód szintén beállítható a **i** menüben (☐B-9).

Az ISO érzékenység, a rekesz és a gyújtótávolság automatikus beállítása

Ha az SB-5000-et CLS-kompatibilis fényképezőgéppel és CPU objektívvel használja, az ISO érzékenység, a rekeszérték és a gyújtótávolság beállítása automatikusan, a fényképezőgépről és az objektívről érkező adatok alapján történik.

- Az ISO érzékenység tartományának a részletes megismeréséhez tanulmányozza a fényképezőgép használati útmutatóját.
- A vakukompenzáció értéke beállítható az SB-5000 készüléken. A vakukompenzáció értékének kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ irányba, majd a forgatható választótárcsa elforgatásával válasszon ki egy vakukompenzáció értéket.

i-TTL mód

A mérő elővillantások során szerzett információk és az expozíció-vezérlési adatok felhasználásával a fényképezőgép automatikusan beállítja a vakuteljesítmény szintet.

- A normál fényképezéshez i-TTL mód javasolt.
- Az i-TTL módban használt SB-5000 készülékkel való fényképezéssel kapcsolatban lásd: „Alapműveletek” (C-14).
- Vagy az i-TTL kiegyenlített derítővaku mód vagy a szabványos i-TTL mód opció áll rendelkezésre.
- Az i-TTL móddal nem kompatibilis fényképezőgép esetén használja az automatikus rekesz vaku, illetve a nem-TTL automatikus vaku módot.

i-TTL kiegyenlített derítővakuzás

A vakuteljesítmény-szint automatikusan kerül beállításra a főtéma és a háttér kiegyensúlyozott expozíciója érdekében. **TTL|BL** jelenik meg az LCD-n. Az i-TTL kiegyenlített derítővakuzás funkció csak akkor választható ki, ha az SB-5000 készülék fényképezőgépre van szerelve.

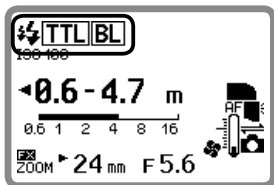
Általános i-TTL

A fő témán mért expozícióérték a háttér fényerejétől függetlenül megfelelő marad. Ez akkor lehet hasznos, amikor a főtémát kívánja megvilágítani. **TTL** jelenik meg az LCD-n.


A fényképezőgép fénymérési módja i-TTL módban

Ha az i-TTL kiegyenlített derítővakuzás kiválasztása mellett a fényképezőgép fénymérési módját célpont-fénymérésre változtatja, az i-TTL mód automatikusan átvált szabványos i-TTL módba.

i-TTL mód LCD példa

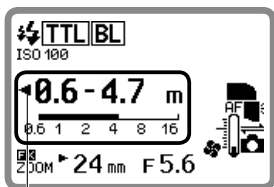


 : Mérő elővillantás

 : i-TTL

 : Kiegyenlített derítővakuzás

Hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya i-TTL módban



Ez az ikon azt jelenti, hogy a vakuteljesítményt nem lehet kisebb távolságra hatékonyan beállítani.

A hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya az LCD-n látható számokról és grafikonról olvasható le.

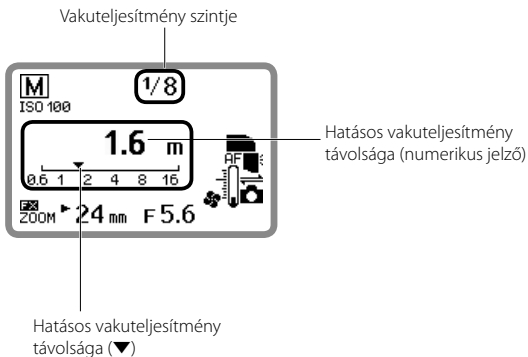
- Az aktuális a vaku és a téma közötti távolság a kijelzett tartományon belül legyen.
- A tartomány függ a fényképezőgép képterület-beállításától, a fényeloszlási mintától, az ISO érzékenységtől, a zoom pozíciótól és a rekesztértéktől.

Manuális vaku mód

Manuális vaku módban kiválaszthatja kézzel a rekeszértéket és a vakuteljesítmény-szintet. Ez lehetővé teszi az expozíció, valamint a vaku és a téma közötti távolság beállítását.

- A vakuteljesítmény szint értéke a felhasználó igényeinek megfelelően M1/1 (maximális teljesítmény) és M1/256 között adható meg.
- A mérő elővillantás és a megfelelő expozícióhoz nem elegendő vakuteljesítmény kijelzése nem érhető el manuális vaku módban.

Manuális vaku mód LCD példa

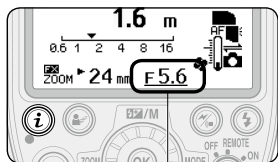


Kép készítése manuális vaku módban



- 1 A vakuteljesítmény-szint kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ irányba.
- 2 Vakuteljesítmény-szint kiválasztásához használja a forgatható választótárcsát, majd nyomja meg az OK gombot (□B-6).
 - A vakuteljesítmény-szint szintén beállítható a **i** menüben (□B-9).
 - A vaku és a téma közötti távolság megjelenített értéke megfelel a kiválasztott vakuteljesítmény-szintnek és rekeszértéknek.
- 3 Ellenőrizze, hogy a vaku készenléti jelzőfénye be van-e kapcsolva, majd fényképezzen.

Ha nem érkezik objektív rekesz információ



Rekesz; aláhúzott, ha a rekesz be van állítva az SB-5000 vakun

Ha az SB-5000 nem kap objektív rekeszinformációt, akkor a rekeszt be lehet állítani az **i** menüben.

Automatikus rekesz vaku mód

A SB-5000 fényérzékelő ablak nem-TTL automatikus vakuzáshoz megméri a témáról visszavert vakufényt, majd az SB-5000 vaku beállítja a vakuteljesítmény-szintet az SB-5000 objektívtől és a fényképezőgéptől kapott információk alapján, beleértve az ISO érzékenységet, az expozíciókompenzáció értékét és a rekeszt.

- Ha az SB-5000 nem kap rekeszinformációkat, a vaku mód automatikusan nem-TTL automatikus vakuzásra állítódik.

Nem-TTL automatikus vaku mód

Az SB-5000 fényérzékelő ablak nem-TTL automatikus vakuzáshoz való fényérzékelője megméri a témáról visszavert vakufényt, majd az SB-5000 vaku beállítja a vakuteljesítmény-szintet a visszavert vakufénymennyiségnek megfelelően.

Távolság-prioritásos manuális vaku mód

Ebben a vaku módban, a vaku és a téma közötti távolság bevitele után, az SB-5000 automatikusan beállítja a vakuteljesítmény-szintet a fényképezőgép beállításainak megfelelően.

Ismétlő vakuzás mód

Ismétlő vakuzás módban az SB-5000 vaku egy fényképezési cikluson belül ismétlődően villan, amellyel stroboszkópikus, többszörös-expozíció hatás érhető el.

- Ne feledjen el elegendő időt hagyni a vaku egység feltöltődésére az ismétlő vakuzásos műveletek között, és új elemeket vagy teljesen feltöltött akkumulátorokat használjon.
- A lassú záridő miatt, a fényképezőgép/vaku egység rázkódásának elkerülése érdekében érdemes állványt használni.
- Ismétlő vakuzás módban nem működik a megfelelő expozícióhoz szükséges vakuteljesítmény elégtelenségének jelzője.

Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

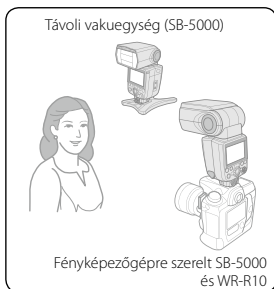
A fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén több vakuegység egyszerre fog villanni. A különböző vakuegység-pozíciókkal és funkcióbeállításokkal különböző fényhatások érhetők el.

Az SB-5000 készüléken használható mind az optikai vezérlős, mind a rádiós vezérlős fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel.

- A fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció használata esetén a fényképezőgépre szerelt vaku lesz a mestervaku. A további vakuk távoli vakuegységekként működnek.

SB-5000 fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel példák

Rádiós vezérlő használata



A vaku funkciók beállítása a fényképezőgépre szerelt SB-5000 készüléken.



Fényképezőgép vaku funkcióinak beállítása

■ Optikai vezérlő használata



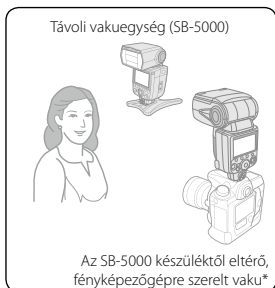
A vaku funkciók beállítása a fényképezőgépre szerelt SB-5000 készüléken.



Fényképezőgép vaku funkcióinak beállítása



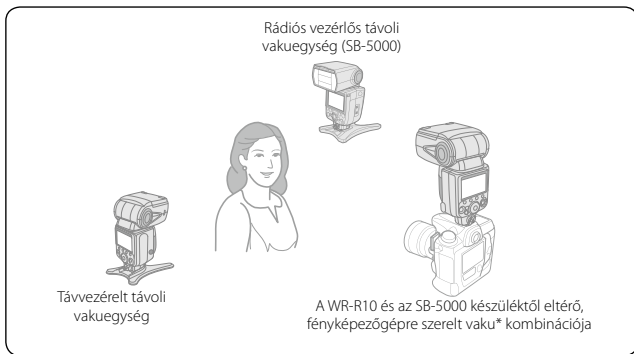
A vaku funkciók beállítása a fényképezőgépre szerelt, SB-5000 készüléktől eltérő vakun



A közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vaku egységgel funkció használata

* Egy mestervaku funkcióval rendelkező modell – pl. SB-910

Az optikai vezérlő és rádiós vezérlő egyidejű használata



* Egy mestervaku funkcióval rendelkező modell – pl. SB-910

- A mestervaku beállításával kapcsolatos részletekért lásd: D-9.
- A távoli vakuegység beállításával kapcsolatos részletekért lásd: D-11.

SB-5000 fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel, rádiós vezérlő használatával

Az SB-5000 készüléknél használható a rádiós vezérlésű fejlett vezeték nélküli megvilágítás. Mivel a kommunikáció csak 30 m-en belül lehetséges, és a távoli vakuegységek fényérzékelő ablak vezeték nélküli vaku részére nem muszáj, hogy a mestervaku felé nézzen, a vakuegységek rugalmasabban elhelyezhetők, mint az optikai vezérlő Maximum 6 csoportban összesen 18 távoli vakuegység állítható be, ami még nagyobb teret ad a kreativitásnak. Ezenkívül, mivel a napfénynek nincs rá hatása, a fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció fényes nappal is használható, mely optikai vezérlők esetén nehéz lenne.

D

Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

A rádiós vezérlős fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkcióhoz kompatibilis fényképezőgép (D5 vagy D500), WR-R10 vezeték nélküli távvezérlő és WR-A10 vezeték nélküli adapter (mindkettő külön megvásárolható) szükséges. Részletes tájékoztatást a vonatkozó használati útmutatókban olvashat.

- Csak az SB-5000 használható távoli vakuegységként.
- Maximum 6 távoli vakuegység csoportot (A, B, C, D, E, F) lehet beállítani, de csak 3 távoli vakuegység csoport (A, B, C) állítható be a gyors vezeték nélküli vezérlővel.
- Minden csoporthoz 1 vagy több távoli vakuegységet rendelhet hozzá.
- Mind a mestervaku, mind a távoli vakuegység csoportok üzemelhetnek a többi vakuegységtől vagy vakuegység csoporttól eltérő vakukompenzáció-értékkel. Csoportvaku módban különböző vaku módokkal is működhetnek.

SB-5000 fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel, optikai vezérlő használatával

Az SB-5000 készülékhez használható a fejlett vezeték nélküli megvilágítás és a közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel (csak távoli mód) és optikai vezérléssel.

- Az általános fényképezés több vakuegységgel funkcióhoz a fejlett vezeték nélküli megvilágítás használata ajánlott.
- A közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció kifejezetten alkalmas gyorsan mozgó témák fényképezésére.

■ Fejlett vezeték nélküli megvilágítás

- A fejlett vezeték nélküli megvilágítás funkcióval kompatibilis vaku (SB-5000, SB-910, SB-700, SB-500 stb.) használható távoli vakuegységként.
- Maximum 3 távoli vakuegység csoportot (A, B, C) lehet beállítani.
- Minden csoporthoz 1 vagy több távoli vakuegységet rendelhet hozzá.
- Mind a mestervaku, mind a távoli vakuegység csoportok üzemelhetnek a többi vakuegységtől vagy vakuegység csoporttól eltérő vakukompenzáció-értékkel. Csoportvaku módban különböző vaku módokkal is működhetnek.

D

Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

■ Közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

- Ez ugyanaz, mint az SB-910 és SB-700 készülék „SU-4 típusú fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel” funkciója.
- Mestervakuként a fényképezőgép beépített vakuja, illetve a fényképezőgépre szerelt vaku használható.
- Ellenőrizze, hogy a mestervaku mérő elővillantás funkciója ki van-e kapcsolva, vagy válasszon olyan mestervaku vaku módot, amely nem aktiválja a mérő elővillantást.
- A vaku mód minden távoli vakuegységen be van állítva. Több távoli vakuegység használata esetén minden távoli vakuegységen azonos vaku módot állítson be.

Az optikai vezérlő és rádiós vezérlő egyidejű használata szintén lehetséges. További információk, D-27.

SB-5000 A fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció

		Mestervaku mód használata esetén	Távoli mód használata esetén	
Fényképezés vakuval, fejlett vezeték nélküli megvilágítás funkcióval	Vaku mód	<ul style="list-style-type: none"> Csoportvaku i-TTL Automatikus rekesz vakuzás Manuális vaku Vaku funkció kikapcsolva Gyors vezeték nélküli vezérlővel Ismétlő vakuzás több vakuegységgel 	A vaku mód be van állítva a mestervakun (csoportvaku módban minden csoport a többtől különböző vaku módban villanthat)	
	Vakuepozíció-kompenzáció	Lehetséges	A vakukompenzáció értéke be van állítva a mestervakun (minden csoport a többtől különböző ellensúlyozás értékkel villanthat)	
	Rádiós vezérlő	Csoport	Maximum 6 csoport (A, B, C, D, E, F)	
		Csatorna*	3 csatornák (CH5, CH10, CH15)	
Optikai vezérlő	Kapcsolat mód	Párosítás, PIN-kód		
	Csoport	Maximum 3 csoport (A, B, C)		
	Csatorna*	4 csatorna (1 – 4)		

		Mestervaku mód használata esetén	Távoli mód használata esetén
Közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel	Vaku mód	–	<ul style="list-style-type: none"> • AUTO (automatikus) • M (kézi) • OFF (vaku funkció kikapcsolva)
	Vakuegzpozíció- kompenzáció	–	–

* Csak 1 csatornát használjon közülük. A távoli vakuegységeket bevilanthatja egy idegen mestervaku utasítása is. Ha a közelben egy másik fotós is ugyanilyen típusú vezeték nélküli távoli vakuegység-összeállítással dolgozik, használjon másik csatornaszámot.

Megjegyzések a mestervaku vaku funkciójának kikapcsolásával kapcsolatban

Optikai vezérlő esetén, ha a mestervaku vaku funkciója ki van kapcsolva, és csak a távoli vakuegységek villantanak, a mestervaku gyenge fényjelekkel indítja a távoli vakuegységeket. A művelet általában nincsen hatással a téma megfelelő expozíciójára, bár az expozíció módosulhat közeli téma és magas ISO érzékenység esetén. E hatás csökkentése érdekében döntse meg felfelé a mestervaku vakufejét.

A mestervaku beállítása

Fényképezőgépre csatlakoztatott SB-5000 egyes vakuira vonatkozó vakufunkciók beállítása:

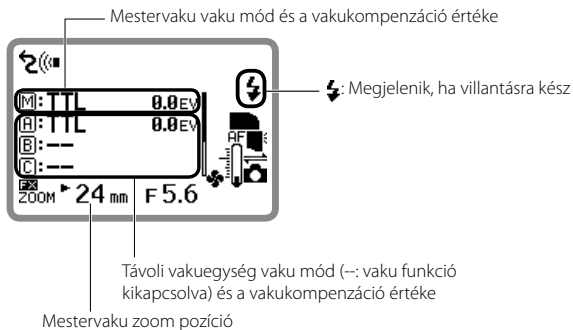


- 1 Állítsa a főkapcsolót [ON] pozícióba.
- 2 A rádiós vagy optikai vezérlős mestervaku mód kiválasztásához nyomja meg a vezeték nélküli beállítás gombot.
- 3 A kívánt vaku mód megjelenítéséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ► irányba.

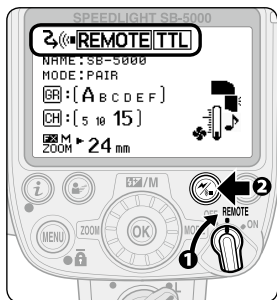
Vezérlési móddal kapcsolatos információ

Optikai vezérlő	Rádiós vezérlő	Vaku mód
		Csoportvaku
A:B	A:B	Gyors vezeték nélküli vezérlővel
RPT	RPT	Ismétlő vakuzás több vakuegységgel

Mestervaku mód LCD példa (rádiós vezérlő, csoportvaku)



Távoli vakuegység beállítása



❶ Állítsa a főkapcsolót [REMOTE] pozícióba.

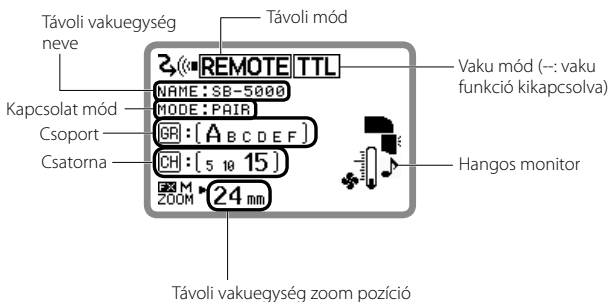
❷ A rádiós, optikai vezérlős vagy közvetlen távoli mód kiválasztásához nyomja meg a vezeték nélküli beállítás gombot.

- A rádiós vezérlő használata esetén a távoli vakuegység neve és a kapcsolat módja megjelenik a kijelzőn.

Vezérlési móddal kapcsolatos információ

REMOTE	Optikai vezérlő távoli mód
REMOTE DIRECT	Közvetlen távoli mód
REMOTE	Rádiós vezérlős távoli mód

Távoli mód LCD példa (rádiós vezérlő)



D

Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

Előkészületek a fényképezésre

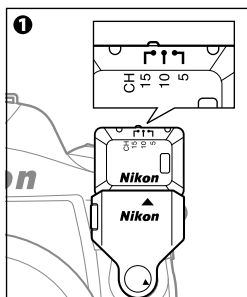
Csak rádiós vezérlő

A rádiós vezérlő kapcsolatának beállítása

Rádiós vezérlő használata esetén állítsa be a kapcsolatot a vezeték nélküli elemek menüjében.

- A kapcsolat beállítása előtt állítsa az SB-5000 készüléket rádiós vezérlős távoli módba (☐D-11).

1. LÉPÉS A csatorna beállítása

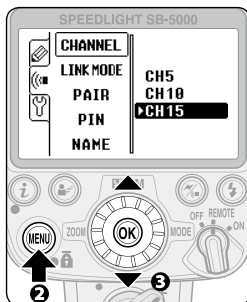


1 Ellenőrizze a csatornabeállítást a WR-R10 készüléken.

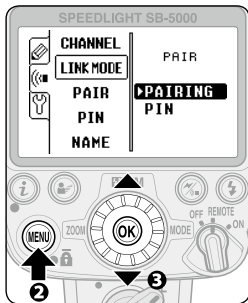
- A WR-R10 beállításainak a részletes megismeréséhez tanulmányozza a WR-R10 használati útmutatóját.

2 Válassza ki a [CHANNEL] elemet a vezeték nélküli elemek menüjéből (☐B-22).

3 A WR-R10 által használttal azonos csatorna kiválasztásához nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ ▼ irányba, majd nyomja meg az OK gombot.



2. LÉPÉS A kapcsolat mód beállítása



1 Ellenőrizze a WR-R10 készülékkel felszerelt fényképezőgépen beállított kapcsolatmódot.

- A kapcsolat mód ellenőrzésével kapcsolatos részletekért tanulmányozza a fényképezőgép használati útmutatóját.

2 Válassza ki a [LINK MODE] elemet a vezeték nélküli elemek menüjéből (B-22).

3 A fényképezőgépre szerelt WR-R10 készülék által használttal azonos kapcsolat mód kiválasztásához nyomja meg a forgatható választótárcsát ▲ ▼ irányba, majd nyomja meg az OK gombot.

Párosítás

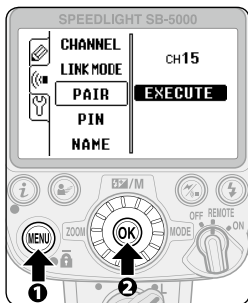
- Előzetesen végezze el a kommunikációs eszközök párosítását.
- Ha az SB-5000 és a WR-R10 párosítva van, a későbbiekben nem kell őket újból párosítani.
- Ha több SB-5000 készüléket szeretne használni, mindegyiket párosítani kell a WR-R10 készülékkel.
- Másik WR-R10 készülék fényképezőgépre szerelése esetén, hajtja végre újra a vele való párosítást.

PIN-kód

- A kommunikációt végző készülékeknek előzetesen ugyanazt a PIN-kódot állítsa be.
- Ha több SB-5000 készüléket szeretne használni, az összes SB-5000 és a WR-R10 számára ugyanazt a PIN-kódot állítsa be. A WR-R10 PIN-kódja a fényképezőgépen állítható be.
- Az SB-5000 készülékek számának növeléséhez a kapcsolat csak úgy teremthető meg, ha az összes hozzáadni kívánt egységnek ugyanazt a PIN-kódot adja meg.
- A PIN-kódot akkor se kell visszaállítani, ha másik WR-R10 készüléket szerel a fényképezőgépre.

3. LÉPÉS A kapcsolat beállítása

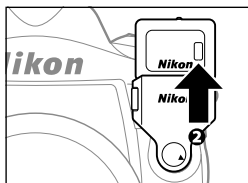
Ha a kapcsolat mód párosításra van állítva



❶ Válassza ki a [PAIR] lehetőséget a vezeték nélküli elemek menüjében (B-22).

❷ Ellenőrizze, hogy az [EXECUTE] ki van-e jelölve, majd a fényképezőgépre szerelt WR-R10 párosító gombjának nyomva tartása mellett nyomja meg az OK gombot.

- Egy folyamatjelző megjelenik az LCD-n, a **LINK** jelző pedig a párosítás közben lassan, zöld színnel villog.





A párosítás sikerült



A párosítás nem sikerült

3 Ellenőrizze a párosítás sikerességét.

- Sikeres párosítás esetén megjelenik az LCD-n a sikeres végrehajtás jelzője, az **LINK** jelző pedig lassan, zöld és narancssárga színnel villog.
- Sikertelen párosítás esetén hibajelző jelenik meg az LCD-n. Ellenőrizze a csatorna beállítást és próbálja újra.
- A WR-R10 beállításainak a részletes megismeréséhez tanulmányozza a WR-R10 használati útmutatóját.

A kapcsolat PIN-kódos beállításával kapcsolatban tekintse meg a vaku referencia útmutatóját, mely a Nikon webhelyéről tölthető le.

Fejlett vezetékek nélküli megvilágítás

Az SB-5000 készülékkel 3 fejlett vezetékek nélküli megvilágítási opció választható: a csoportvaku, mely lehetővé teszi, hogy minden egyes vakuegység a kívánt vaku funkció beállítást kapja; a gyors vezetékek nélküli vezérlő, egyszerű beállításokkal a fényképezés több vezetékek nélküli vakuegységgel funkcióhoz; valamint az ismétlő vakuzás több vakuegységgel.

Csoportvaku

Csoportvaku módban mind a mestervaku, mind a távoli vakuegység csoportok üzemelhetnek a többi vakuegységtől vagy vakuegység csoporttól különböző vakukompenzáció értékkel és vaku móddal.

- A csoportvaku mód az SB-5000 mestervakuként való használata esetén a forgatható választótárcsa ► irányba nyomásával választható ki.
- A fényképezőgép egyes vakuinak vaku funkcióit szintén be lehet állítani.

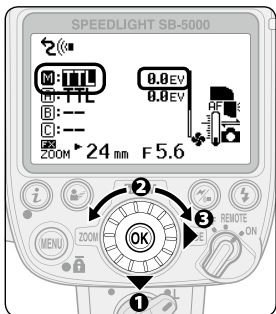
D

Fényképezés több vezetékek nélküli vakuegységgel

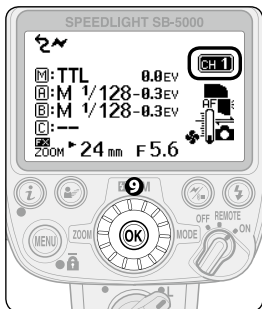
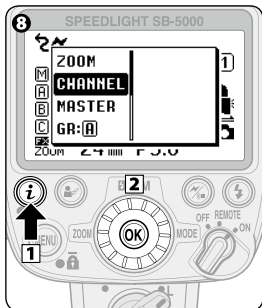
Kép készítése fejlett vezeték nélküli megvilágítás használatával

1. Mestervaku beállítás

Az SB-5000 egyes vakuira vonatkozó vakufunkciók beállítása:



- ❶ Az **M** elem (mestervaku) kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát a mestervakun **▼** irányba.
- ❷ Mestervaku vaku mód kiválasztásához forgassa el a forgatható választótárcsát.
- ❸ A vakukompenzáció értékének kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát **►** irányba, majd a forgatható választótárcsa elforgatásával válasszon ki egy vakukompenzáció értéket.
- ❹ A vaku mód kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát **◀** irányba, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- ❺ Az **A** elem (A csoport) kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát **▼** irányba.
- ❻ Ismételje meg a ❷, ❸ és ❹ eljárást a távoli vakuegységek A csoportjára vonatkozó vaku mód és vakukompenzáció-érték beállításához.
- ❼ A csoport többi távoli vakuegységét ugyanezzel a módszerrel állítsa be.



Csak optikai vezérlővel

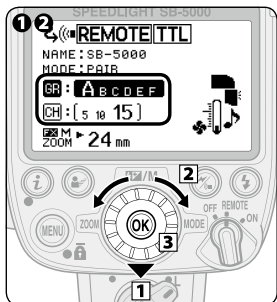
8 Válassza ki a [CHANNEL] lehetőséget az **i** menüben (□□B-9).

- **1** A **i** menü megjelenítéséhez nyomja meg a **i** gombot, majd **2** a [CHANNEL] elem kiválasztásához használja a forgatható választótárcsát.

9 Csatorna kiválasztásához használja a forgatható választótárcsát, majd nyomja meg az OK gombot (□□B-6).

- A vaku mód, valamint a vakukompenzáció értéke szintén beállítható a **i** menüben (□□B-9).

2. Távoli vaku egység beállítás



- A beállított csoportnév és csatornaszám nagyobb karakterrel jelenik meg.

- 1 A csoport kijelöléséhez nyomja meg a távoli vaku egység forgatható választótárcsáját ▼ irányba, 2 a forgatható választótárcsa elforgatásával válasszon ki egy csoportot, majd 3 nyomja meg az OK gombot.

- Vagy a kívánt csoport kiválasztásához nyomja meg a forgatható választótárcsát ◀ ▶ irányba.

- 2 1 A csatorna kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát ▼ irányba, 2 a forgatható választótárcsa elforgatásával válasszon ki egy csatornát, majd 3 nyomja meg az OK gombot.

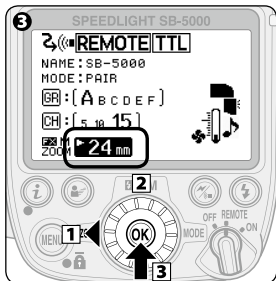
- Vagy a kívánt csatorna kiválasztásához nyomja meg a forgatható választótárcsát ◀ ▶ irányba.

Rádiós vezérlővel

- Mindenképpen ugyanazt a csatornaszámot állítsa be, mint a WR-R10 vezeték nélküli távvezérlőn.

Optikai vezérlővel

- Mindenképpen ugyanazt a csatornaszámot állítsa be, mint a mestervakun.



3 **1** A zoom pozíció kijelöléséhez nyomja meg a forgatható választótárcsát **◀** irányba, **2** a forgatható választótárcsával válasszon ki egy zoom pozíciót, majd **3** nyomja meg az OK gombot (☞B-6).

4 Ellenőrizze a vakuegységek állapotát, majd fényképezzen.

- A csoport, csatorna és zoom pozíció szintén beállítható a **i** menüben (☞B-9).

A fényképezőgép vaku funkcióinak beállítása



A beállítások elvégzéséhez a fényképezőgép menü használata szükséges.

- Részletes tájékoztatást a fényképezőgép használati útmutatójában olvashat.

Gyors vezeték nélküli vezérlővel

2 távoli vakuegység csoport (A és B) vakuteljesítmény-szint aránya és a C csoport bekapcsolása/kikapcsolása vakufunkció könnyedén beállítható a gyors vezeték nélküli vezérlő segítségével.

- A gyors vezeték nélküli vezérlő az SB-5000 mestervakuként való használata esetén a forgatható választótárcsa ► irányba nyomásával választható ki.
- A mestervaku nem villant gyors vezeték nélküli vezérlős fényképezés esetén.

Ismétlő vakuzás több vakuegységgel

Az ismétlő vakuzás több vakuegységgel fejlett vezeték nélküli megvilágítás esetén lehetséges.

- Az SB-5000 mestervakuként való használata esetén az ismétlő vakuzás több vakuegységgel mód a forgatható választótárcsa ► irányba nyomásával választható ki.

A közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkcióval kapcsolatos részletekért tekintse meg a vaku referencia útmutatóját, mely a Nikon webhelyéről tölthető le.

A távoli vakuegységek beállítása

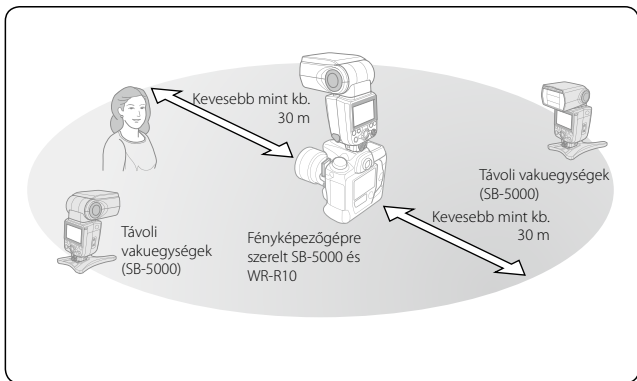
- Az azonos csoportba tartozó távoli vakuegységeket egymáshoz közel, és azonos irányítottsággal helyezze el.
- Használja a mellékelt AS-22 vakuállványt a távoli vakuegységek stabil elhelyezéséhez. Az SB-5000 vaku a fényképezőgép vakupapucsával megegyező módon rögzíthető az AS-22 állványra, vagy vehető le onnan.
- Amikor a vakuállványt az SB-5000 vakura illesztve szállítja, akkor az SB-5000 vakut a kezében tartsa.
- A fényképezés előtt ellenőrizze a vakuegységek állapotát.
- A távoli vakuegységek zoom pozícióját állítsa a látószögnél szélesebbre; így a téma megvilágítása még akkor is megfelelő lesz, ha a vakufej nem közvetlenül a téma felé fordul. Ha a vaku és a téma közötti távolság nagyon kicsi, a megfelelő megvilágítás eléréséhez állítson be szélesebb zoom pozíciót.

D

Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

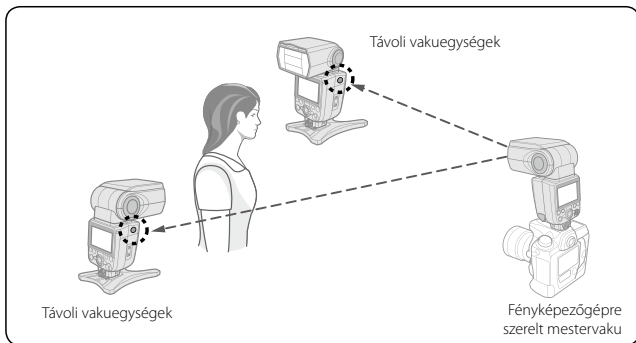
Rádiós vezérlő használata esetén

- Általános szabály: a mestervaku és a távoli vakuegységek közötti hatékony távolság legfeljebb kb. 30 m. Ezek a tartományok a környezeti körülményektől függően némileg eltérőek lehetnek.
- Állítsa a távoli vakuegységeket a kívánt irányba.
- Maximum 18 távoli vakuegység használható együtt.
- A fényképezőgép, WR-R10 és a vaku beállítása után mindenképpen nyomja meg a fényképezőgépre szerelt mestervaku tesztvillantás gombját, hogy ellenőrizze a távoli vakuegységek villantását.
- A rádiós vezérlős távoli mód beállítása esetén a fényképezőgéppel való kommunikáció idejére a készenléti funkció megszűnik. Győződjön meg arról, hogy megfelelő az elemek/akkumulátorok töltöttségi szintje. Ha nincs kommunikáció a fényképezőgéppel, a készenléti funkció a beállítás menüben beállítottaktól függetlenül automatikusan bekapcsol (☐B-22).



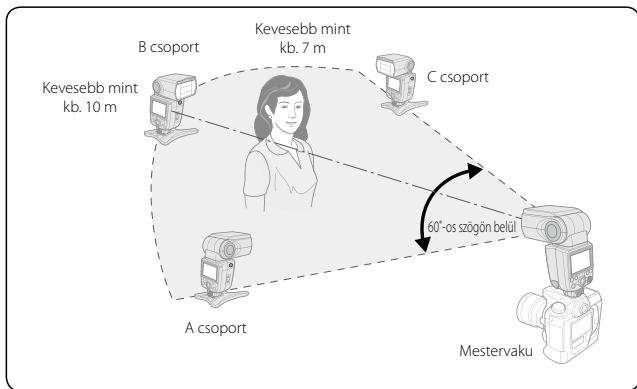
Optikai vezérlő használata esetén

- Helyezze el a távoli vakuegységeket úgy, hogy a mestervakuból érkező fény elérje a távoli vakuegységek fényérzékelő ablak vezeték nélküli vaku részére. Ez különösen akkor fontos, ha az egyik távoli vakuegységet a kezében tartja.
- A vakuk beállítása után nyomja meg a mestervaku tesztvillantás gombját, és ellenőrizze a távoli vakuegységek villantását.



- Általános szabály: a mestervaku és a távoli vakuegységek közötti hatékony távolság elülső pozícióban legfeljebb kb. 10 m, kétoldalt pedig kb. 7 m (fejlett vezeték nélküli megvilágítás esetén). Ezek a tartományok a környezeti fénytől függően némileg eltérőek lehetnek.

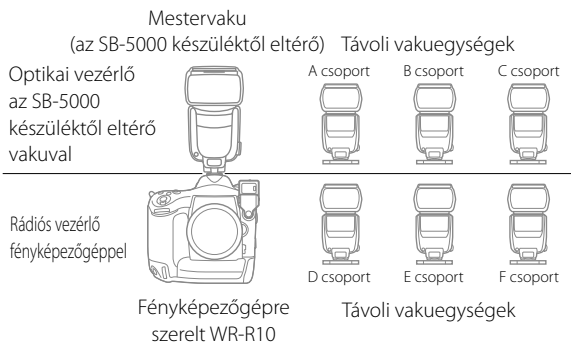
- Az egyszerre használható távoli vakuegységek számával kapcsolatban nincsen korlátozás. Ettől függetlenül nagy számú távoli vakuegység használatakor a vakufény eljuthat a mestervaku fényérzékelőjéhez, és ezzel befolyásolhatja a megfelelő működést. Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén a távoli vakuegységek praktikus száma 3. Fejlett vezeték nélküli megvilágítás esetén a távoli vakuegységek praktikus száma 1 csoport esetén kb. 3.



- Ügyeljen arra, hogy a távoli vakuegységek fénye ne jusson a fényképezőgép-objektívbe vagy a mestervakuhoz tartozó fényérzékelő ablakba nem-TTL automatikus vakuzáshoz.
- Ne tegyen akadályokat a mestervaku és a távoli vakuegység közé, mivel azok zavarhatják a megfelelő adatátvitelt.
- Az optikai vezérlésű távoli módot kiválasztásakor a készenléti funkció kikapcsol. Győződjön meg arról, hogy megfelelő az elemek/akkumulátorok töltöttségi szintje.

Az optikai vezérlő és rádiós vezérlő egyidejű használata

Az alábbi kombinációk lehetővé teszik a csoportvaku funkció számára, hogy egyidejűleg optikai vezérlőt és rádiós vezérlőt is használjon.



■ Mestervaku (optikai vezérlő)

Ha a fényképezőgépre a mestervaku funkcióval ellátott régebbi vakumodell (pl. SB-910) van felszerelve, akkor az használható a távoli vaku egységek A, B és C csoportját vezérlő mestervakuként.

- Az SB-5000 az optikai vezérlő és rádiós vezérlő egyidejű használata esetén nem használható mestervakuként.

■ **A, B és C távoli vakuegység csoportok (optikai vezérlő)**

Maximum 3 távoli vakuegység csoportot (A, B, C) lehet beállítani optikai vezérlésre.

- A fényképezőgépre szerelt korábbi vakumodell lesz a mestervaku.
- Ha az SB-5000 készüléket A, B és C csoportban távoli vakuegységként használja válassza az optikai vezérlős távoli módot.

■ **Fényképezőgép és WR-R10 (rádiós vezérlő)**

A távoli vakuegység D, E és F csoportjait a WR-R10 készülékkel felszerlet, rádiós vezérlővel kompatibilis fényképezőgép (D5 vagy D500) vezérli.

- Részletes tájékoztatást a fényképezőgép használati útmutatójában olvashat.

■ **A távoli vakuegység D, E és F csoportja (rádiós vezérlő)**

Maximum 3 távoli vakuegység csoportot (D, E, F) lehet beállítani rádiós vezérlésre.

- A vakufunkciót WR-R10 készülékkel felszerelt fényképezőgép vezérli.
- Részletes tájékoztatást a fényképezőgép használati útmutatójában olvashat.

A státusz ellenőrzése fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén


Ha a fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel történik, az SB-5000 készülékhez tartozó vaku készenléti jelzőfénye, AF-segédfény, hangos monitor és LCD kijelző, valamint **LINK** jelző (csak rádiós vezérlő) segítségével ellenőrizhető a képkészítés előtti és utáni állapot.

- A hangos monitor használható a távoli vakuegység működési állapotának ellenőrzésére. Ez a funkció a beállítások menüben kapcsolható be vagy ki (☐B-22).
- Amikor az SB-5000 távoli módban üzemel, az energiatakarékos működés érdekében a vaku készenléti jelzőfénye és az AF-segédfény kikapcsolható a beállítás menüben. Alapbeállításban csak a vaku készenléti jelzőfénye gyullad ki (☐B-22).

Mestervaku

Vaku készenléti jelzőfénye	LCD kijelző	Állapot
Kigyullad	<p>(csak rádiós vezérlő)</p>	Villantásra kész
Kialszik és felgyullad, ha villantásra kész	–	Villantás sikerült
Lassan villog kb. 3 mp		Előfordulhatott alulexponálás a nem elegendő vakuteljesítmény miatt. Ennek kiegyenlítésére használjon szélesebb rekeszt (kisebb f-érték) vagy nagyobb ISO érzékenység értéket, vagy vigye közelebb a vakuegységet a témához, és exponáljon újra.
Nem villan, illetve nem villog		A fényképezőgép nem kompatibilis a rádiós vezérlővel. Ellenőrizze a fényképezőgépet használat közben.

Távoli vakuegység

Vaku készületi jelzőfénye	AF-segédfény	Hangos monitor	LCD kijelző	Állapot
Kigyullad	Lassan villog	1 hosszú sípolás	–	Villantásra kész
Kigyullad	Lassan villog, vagy egyáltalán nem villan, illetve egyáltalán nem villog	2 rövid sípolás	–	Villantás sikerült
Gyorsan villog kb. 3 mp	Gyorsan villog kb. 3 mp	8 hosszú sípolás		Előfordulhatott alulexponálás a nem elegendő vakuteljesítmény miatt. Ennek kiegyenlítésére használjon szélesebb rekeszt (kisebb f-érték) vagy nagyobb ISO érzékenység értéket, vagy vigye közelebb a vakuegységet a témához, és exponáljon újra.
Kigyullad	Gyorsan villog kb. 6 mp	12 hosszú sípolás 2 különböző tónusban	–	A távolsági vakuegység fényérzékelőjéhez nem jutott el az utasítás. Optikai vezérlővel, mert a fényérzékelőnek nem sikerült érzékelnie, hogy mikor kell a mestervakuvval szinkronban abbahagynia a villantást, mert a távolsági vakuegység saját fénye vagy a többi távolsági vakuegység által kibocsátott fény tükröződéssel bejutott a fényérzékelő ablakba. Módosítsa a távolsági vakuegység irányát vagy pozícióját, és így készítse el a felvételt.

LINK jelző

LINK jelző	Állapot
Kigyullad (zölden)	Rádiós kommunikációban
Lassan villog (narancssárgán)	Megfelelő kommunikáció nem lehetséges. Ellenőrizze a fényképezőgép vezeték nélküli beállítását. Ellenőrizze, hogy a WR-R10-zel azonos csatorna lett-e beállítva. Ellenőrizze, hogy a fényképezőgéppel azonos kapcsolat módot állította-e be. Ha a kapcsolat módhoz PIN-kód került beállításra, ellenőrizze, hogy a fényképezőgép PIN-kódjával azonos PIN-kód lett-e beállítva.

Funkciók

A fényeloszlási minta megváltoztatása

Fényképezés vakuval esetén a kép középső része van a legjobban megvilágítva, a szélek pedig sötétebbek. Az SB-5000 3 féle fényeloszlási minta használatát teszi lehetővé, melyek hatására különböző mértékben sötétedik el a kép széle. Válassza ki a fényképezés körülményeinek megfelelő mintatípust.

Általános

Az alap fényeloszlási minta, általános vakus fényképezési környezetben használható.

Egyenletes

A kép szélének elsötétedése kisebb mértékű, mint az általános fényeloszlási minta használata esetén.

- Csoport fényképek készítéséhez használható, ahol elegendő fény szükséges a szélek elsötétedése nélkül.

Középre súlyozott

Középre súlyozott fényeloszlási minta esetén a kép középső területén nagyobb kulcsszámok érhetők el, mint az általános fényeloszlási minta használatával (a kép széleinek elsötétedése nagyobb mértékű lesz, mint az általános fényeloszlási minta esetén).

- Olyan felvételekhez (például portrékhoz) használható, amelyeknél a kép szélének elsötétedését figyelmen kívül lehet hagyni.

A fényeloszlási minta beállítása



A fényeloszlási minta a beállítás menüben módosítható (☐B-22).

- A kiválasztott fényeloszlási mintát ikon jelzi az LCD-n.



Általános



Egyenletes



Középre súlyozott

Indirekt vakuzás

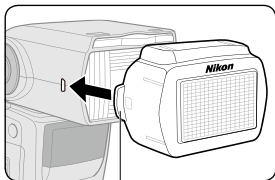
Az indirekt vakuzás egy olyan fényképezési technika, amely a mennyezetről vagy falról visszaverődő fényt használja fel megdöntött vagy elforgatott vakufejjel. Ez a technika a közvetlen vakuegység használathoz képest, az alábbi hatásokat teszi lehetővé:

- Csökkenthető a többi témától közelebb levő téma túlexponálása.
 - Lágyíthatóak a háttér árnyékok.
 - Csökkenthető az arc, a haj és a ruhák túlexponálása.
- Nikon diffúzor használatával még tovább lágyíthatja az árnyékokat.

Nikon diffúzor

- Ha a mellékelt Nikon diffúzort a vakufejre szereli, akkor a visszavert vakufény még jobban szétszóródik indirekt vakuzású fényképezés esetén, és az így kapott lágy megvilágítással szinte teljesen eltüntetheti az árnyékokat.
- Álló és fekvő tájolásban használt fényképezőgéppel ugyanazt a hatást érheti el.
- A fény még hatékonyabban szóródik a beépített nagy látószögű előtét használatával (□E-6).

A Nikon diffúzor csatlakoztatása



Leválasztó gomb

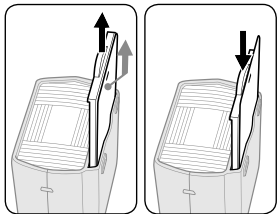
A Nikon diffúzort az ábrán látható módon, a Nikon ábrával felfelé csatlakoztassa.

- A leválasztó gomb kifeje húzásával válassza le a Nikon diffúzort.

A beépített fényvisszaverő kártya használata

- Vakuzásnál az SB-5000 beépített fényvisszaverő kártyájának használatával csillogóbbá és élénkebbé teheti a fotóalanyok szemét, mert visszaverődik róluk a fény.
- 90°-os szögben döntse meg felfelé a vakufejet.

A beépített fényvisszaverő kártya beállítása



Húzza ki a fényvisszaverő kártyát és a beépített nagy látószögű előtétet, majd a fényvisszaverő kártya megtartása közben tolja vissza a beépített nagy látószögű előtétet a vakufejbe.

- Húzza kifeje a fényvisszaverő kártyát addig, amíg az a zárt helyzetben nem ütközik.
- A fényvisszaverő kártya visszahelyezéséhez húzza ki a beépített nagy látószögű előtétet, majd tolja vissza mindkét kártyát a helyére.

Közeli fényképek készítése

Amikor a vaku és a téma közötti távolság kevesebb, mint kb. 2 m, ajánlott lefelé dönteni a vakufejet, hogy közeli fényképezés esetén a téma alsó része is megfelelő megvilágítást kapjon.

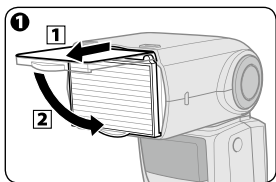
- Megjelenik a fényvisszaverő vakupozíció ikon, ha a vakufejet megdönti lefelé.
- Hosszú objektív használatakor ügyeljen arra, hogy a vaku által kibocsátott fény útját ne akadályozza az objektív tubus.
- Közeli vakus fényképezés esetén vignettálás jelentkezhethet a fényeloszlási minta, a használt objektív, a gyújtótávolság stb. következtében. Ezért a fontos képek előtt mindig készítsen tesztképeket.



A beépített nagy látószögű előtét hatása

A beépített nagy látószögű előtét használatakor az SB-5000 fénye szétszóródik. Ez lágyítja az árnyékokat, és kiküszöböli az arc stb. túlexponálását.

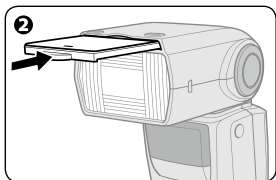
A beépített nagy látószögű előtét beállítása



❶ **1** Óvatosan húzza ki teljesen a beépített nagy látószögű előtétet, majd **2** igazítsa a vaku fényzórópanel fölé.

❷ **2** Csúsztassa vissza a fényvisszaverő kártyát a vakufejbe.

- A beépített nagy látószögű előtét visszahelyezéséhez emelje meg az előtétet és tolja vissza a vakufejbe ütközésig.



Ha a beépített nagy látószögű előtét eltörik

- A vakufejre felszerelt beépített nagy látószögű előtét erős ütés hatására eltörhet.
- Ilyen esetben forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos Nikon szervizhez.

Fényképezés vakuval és színes szűrőkkel

Színhőmérséklet-kompenzáció szűrők, egy fénycső szűrő és egy izzólámpa szűrő az SB-5000 tartozéka, melyek használatával fénycsöves világítás, illetve izzólámpás/volfrámszálal megvilágítás mellett készíthet vakus fényképezéssel képeket. A környezeti fény és a vakufény színe beállítható úgy, hogy természetes színt adjanak.

- Az SB-5000 által kibocsátott fény színének megváltoztatásához külön beszerezhető színes szűrők (SJ-5 színesszűrő-készlet és SZ-4 színesszűrő-tartó) állnak rendelkezésre (☑F-10).

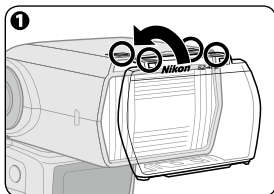
Színhőmérséklet-kompenzációs szűrők és színes szűrők használata

Szűrők	Cél
Fénycső szűrő (SZ-4FL fénycső szűrő), tartozék	A vaku által kibocsátott fény színének kiegyenlítése fénycsöves világítás esetén
Izzólámpa szűrő (SZ-4TN izzólámpa szűrő), tartozék	A vaku által kibocsátott fény színének kiegyenlítése izzólámpás vagy volfrámszálal megvilágítás esetén
Színes szűrők (SJ-5 színes szűrőkészlet), külön megvásárolható	A vaku által kibocsátott fény színének megváltoztatásával érdekes kreatív hatásokat hozhat létre

Színhőmérséklet-kompenzáció tartozék és külön megvásárolható szűrőkkel

A tartozék SZ-4TN izzólámpa szűrő és a külön megvásárolható SJ-5 izzólámpa szűrők (TN-A1 és a TN-A2 szűrő) különböző színhőmérséklet-kompenzáció jellemzőkkel rendelkeznek. Az SZ-4TN és SJ-5 izzólámpa szűrőkkel készített képek színei kissé különbözőek még azonos fényforrás esetén is. A szín korrigálható a fényképezőgép fehéregyensúlyának finomhangolásával.

A színhőmérséklet-kompenzációs szűrők (tartozék) csatlakoztatása

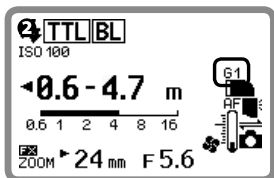


1 Helyezze a szűrőt a vakufejre, és csúsztassa a tetején található nyílásba.

- A szűrőt az ábrán látható módon, a Nikon ábrával felfelé csatlakoztassa.

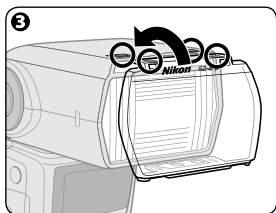
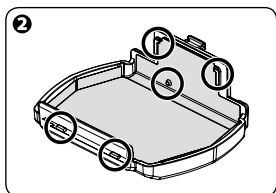
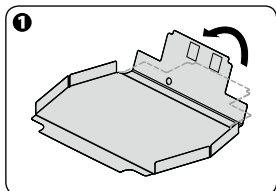
2 Ellenőrizze az LCD-t.

- Megjelenik a szűrőtípus.
- Az információt az SB-5000 vaku biztosítja a fényképezőgépeknek.



G1	Fénycső szűrő
A1	Izzólámpa szűrő

Az SJ-5 színes szűrők (külön megvásárolható) csatlakoztatása



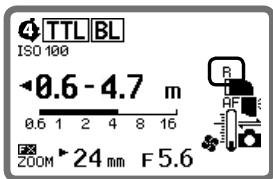
1 Hajtsa be a szűrőn látható vonal mentén.

2 Csatlakoztassa a szűrőt az SZ-4 (külön megvásárolható) színesszűrő-tartóra az ábrán látható módon.

- Illesze a szűrő széleit a szűrőtartó vágataiba, majd igazítsa a szűrő illesztő nyílását a tartótüskére.
- Igazítsa a szűrő azonosító kódját (ezüst jelek) a tartó fekete oszlopához.
- Ügyeljen arra, hogy a szűrőt ne gyúrja össze, és szorosan, hézagmentesen csatlakoztassa a szűrőtartóhoz.

3 Helyezze a szűrőtartót a vakufejre, a Nikon logóval felfelé (az ábrán látható módon), majd csúsztassa be a vakufej felső részén található nyílásba.

- Ügyeljen arra, hogy tegyen szűrőt a szűrőtartóba, mielőtt a szűrőtartót a vakufejre csatlakoztatja.

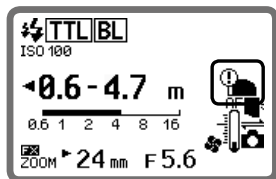


Vörös szűrő beszerelve

4 Ellenőrizze az LCD-t.

- Meg kell jelenítenie a szűrőtípust.
- Győződjön meg arról, hogy semmi sem takarja a szűrő érzékelőt.

G1	FL-G1 (fénycső szűrő)	R	RED
G2	FL-G2 (fénycső szűrő)	B	BLUE
A1	TN-A1 (izzólámpa szűrő)	Y	YELLOW
A2	TN-A2 (izzólámpa szűrő)	A	AMBER



Figyelmeztető jelzés

- Ha a szűrő nincs megfelelően behelyezve, megjelenik a balra látható figyelmeztető jelzés. Vegye ki a szűrőt és szerelje be újra.

Megjegyzések az SJ-5 színes szűrők használatával kapcsolatban

- Ezek a szűrők egy idő után elhasználódnak. Cserélje ki azokat, ha elhasználódtak, vagy kifakult a színük.
- A vakufej által kibocsátott hő deformálhatja a szűrőket. Ez azonban nincs hatással a szűrők teljesítményére.
- A szűrőkön található karcolások nincsenek hatással a szűrők teljesítményére, hacsak a szűrők színe el nem halványodik.
- Por vagy egyéb szennyeződés eltávolításához puha, tiszta ruhával óvatosan törölgesse át a szűrőt.

Színhőmérséklet-kompenzáló szűrők, színes szűrők és a fényképezőgép fehéregyensúly beállításai

Ha színhőmérséklet-kompenzáció szűrőt csatlakoztat az SB-5000 vakuhoz, és a fényképezőgép fehéregyensúlya automata vagy vaku értékre van beállítva, a vaku automatikusan továbbítja a szűrő információit a fényképezőgéphez, és ezek alapján a fényképezőgép a megfelelő színhőmérséklet elérése érdekében automatikusan beállítja a fehéregyensúly optimális értékét.

- Ha SJ-5 színes szűrő van az SB-5000 vakun, állítsa a fényképezőgép fehéregyensúlyát auto, vaku vagy közvetlen napfény értékre.
- Ha az SB-5000 vakut szűrőérzékelővel nem rendelkező fényképezőgéppel használja (például D2 sorozat, D1 sorozat, D200, D100, D80, D70 sorozat, D60, D50, D40 sorozat), akkor a használt szűrő szerint állítsa be a fényképezőgépen a fehéregyensúly értékét.
- A fehéregyensúly részletes megismeréséhez tanulmányozza a fényképezőgép használati útmutatóját.

A vakus fényképezést támogató funkciók

Vakuexpozíció-kompenzáció

Az SB-5000 vakuteljesítmény-szintjének beállításával lehetősége van arra, hogy az expozíciókompenzációt kizárólag a vakuval megvilágított témához igazítsa úgy, hogy a háttér expozíciója változatlan maradjon.

- Előfordulhat, hogy a fő téma fényesebbé tételéhez pozitív ellensúlyozás, sötétebbé tételéhez pedig negatív ellensúlyozás szükséges.
- Vakuexpozíció-kompenzáció lehetséges i-TTL, automatikus rekesz vaku, nem-TTL automatikus vaku és távolság-prioritásos manuális vaku módban.

Automatikus motoros zoom

Az SB-5000 automatikusan úgy állítja be a zoom pozíciót, hogy az megfeleljen az objektív gyújtótávolságának.

- Az automatikus motoros zoom automatikusan bekapcsol, ha az objektív gyújtótávolságára vonatkozó információt a csatlakoztatott fényképezőgép megküldi az SB-5000 számára.
- Az automatikusan beállítható zoom pozíciók a beállításoktól függően eltérőek lehetnek.

AF-segédfény

Amennyiben a normál automatikus élességállítási művelethez nincs elég fény, az SB-5000 AF-segédfénye lehetővé teszi az automatikus élességállítással történő fényképezést.

- Az SB-5000 AF-segédfénye kompatibilis a több AF-ponthoz tartozó rendszerrel.
- Az AF-segédfény nem használható nem CLS-kompatibilis fényképezőgépekkel és COOLPIX fényképezőgépekkel.

Tesztvillantás

A tesztvillantás gomb lenyomása határozza meg, hogy az SB-5000 megfelelően villan-e.

- A tesztvillantás alatt a vakuteljesítmény-szint függ a beállításoktól és a vaku módtól.
- Mestervaku módban, ha az optikai vezérlős fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel fényképezési módot használja, az SB-5000 tesztvillantás funkciója nem használható. A mestervaku tesztvillantás gombjának megnyomása esetén a távoli vakuegységek az A csoporttal kezdve, egymás után ellenőrzik a villantásukat.
- A rádiós vezérlős fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció mestervaku módban való használata esetén a mestervaku tesztvillantás gombjának megnyomására először a mestervaku ellenőrzi a villantását, majd a távoli vakuegységek az A csoporttal kezdve, egymás után.

■ Modellfény

A modellfény gomb lenyomásakor a vaku csökkentett vakuteljesítmény-szinttel, többszörösen villant. A funkció segítségével a kép elkészítése előtt ellenőrizheti a téma túlexponáltságát és a rávetülő árnyékokat.

- A vaku modellfény maximális hossza kb. 1 másodperc.
- Amikor a modellfényrel kompatibilis fényképezőgépen megnyomja a mélységélesség-ellenőrző gombot, akkor a modellfény felvillan. Részletes tájékoztatást a fényképezőgép használati útmutatójában olvashat.

■ Fejlett vezeték nélküli megvilágítás (D-17)

- Ha lenyomja a mestervaku modellfény gombját, akkor a mestervaku egy rögzített vakuteljesítmény-szinttel, modellfényként villan (kivéve, ha a vaku üzemmódot kikapcsolta).
- A fényképezőgép mélységélesség-ellenőrző gombjának megnyomásakor a mestervaku és az aktivált vakufunkcióval rendelkező távoli vakuegység-csoportok modellfénye a megadott vakuteljesítmény-szintnek és a választott módnak megfelelően villan.

E

■ Csak optikai vezérlővel

Funkciók

- Ha egy távoli vakuegység csoportot kijelöl a mestervakun, és megnyomja a mestervaku modellfény gombját, csak a távoli vakuegységek kiválasztott csoportja fog modellfényként villanni (kivéve a gyors vezeték nélküli vezérlős A és B csoport).

■ Közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

- Modellfény nem lehetséges.

Készenléti funkció



Ha megadott ideig nem használja az SB-5000 egységet és a fényképezőgépet, a készenléti funkció automatikusan bekapcsol az elem/akkumulátor energiatakarékos használata céljából.

- A készenléti funkció akkor kapcsol be, amikor a fényképezőgép készenléti időzítőjén* megjelenített időintervallum letelik (alapbeállítás). A készenléti időzítő részletes megismeréséhez tanulmányozza a fényképezőgép használati útmutatóját.
 - A készenléti üzemmód aktiválási ideje a beállítás menüben állítható be (□B-22).
- * Egyes fényképezőgép-modelleknél a készenléti időzítő neve „fénymérő automatikus kikapcsolása”.

A készenlét megszüntetése

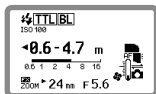
- Nyomja meg félig a fényképező kioldógombját.
- Állítsa az SB-5000 főkapcsolóját az [OFF] állástól eltérő pozícióba.
- Nyomja meg az SB-5000 testvillantás gombját.

Hőkipcsoló

Az SB-5000 vaku hőkipcsolóval rendelkezik, amely védelmet nyújt működés közben a vaku fényszórópanel és a váz túlhevülése ellen. Ez a funkció nem küszöböli ki a vakufej hőmérséklet emelkedését. Ügyeljen arra, hogy az SB-5000 ne melegedjen túl a sorozatfelvétel vakuval funkció használata közben.

- A hőkipcsoló jelző akkor jelenik meg, ha a vakufej hőmérséklete a gyors egymásutánban végrehajtott vakusorozat miatt megemelkedik. A vaku fényszórópanel és a váz túlmelegedés miatti károsodásának megelőzése érdekében a tápfeszültség-forrás be-, illetve kikapcsolásán kívül minden művelet és menübeállítás megszakad.

LCD normál hőmérsékleten



Hőkipcsoló jelző



Magas hőmérséklet

- Várjon, amíg az SB-5000 lehül.
- A művelet akkor folytatható, ha a figyelmeztetés már nem látható.
- Ritkán előfordulhat, hogy a hőkipcsoló jelző hőmérséklet-változás nélkül is bekapcsol vagy kikapcsol, a zoom pozíciótól függően. Ez nem hibajelenség.

Hűtőrendszer

Az SB-5000 hűtőrendszere hatékonyan hűti le a vakufejtet. Ez későbbre tudja tolni a hőkikapcsoló funkció működésbe lépésének időpontját. Válassza ki a beállítás menü [ON] vagy [OFF] lehetőségét.

- Az [ON] érték esetén a vakuvillantást működési zaj követi. Ha ez nem kívánatos, kapcsolja a funkció beállítását [OFF] értékre.
- Az [ON] érték esetén az elemek/akkumulátorok a feltüntetett üzemidőnél korábban lemerülhetnek (□F-20).
- A hűtőrendszer működésekor a készenléti funkció kikapcsol.

A fényképezőgépen beállítható funkciók

A következő funkciók állnak rendelkezésre, amennyiben a vakut ilyen szolgáltatásokat nyújtó fényképezőgépekkel használják. Ezek a funkciók a fényképezőgépen állíthatók be. Nem állíthatók be közvetlenül az SB-5000 vakun.

- A fényképezőgép funkcióinak és beállításainak megismeréséhez tanulmányozza a fényképezőgép használati útmutatóját.
- Automatikus FP nagysebességű szinkron
- Vakuérték rögzítés (FV lock)
- Hosszú záridős szinkron
- Vörösszemhatás-csökkentés
- Szinkron a hátsó redőnyre


Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok


A fejezet témakörei: hibaelhárítás, vaku karbantartás, műszaki adatok és külön beszerezhető kiegészítők.


Hibaelhárítás

Ha figyelmeztető jelzés jelenik meg vagy hiba jelentkezne, akkor az alábbi táblázat segítségével állapítsa meg a probléma okát, mielőtt a vakut a vizionteladóhoz vagy hivatalos Nikon szervizbe vinné javításra.





Problémák az SB-5000 készülékkel








Probléma	Ok	Megoldás	
A vaku nem kapcsolható be.	Az elemek/akkumulátorok nincsenek megfelelően behelyezve.	Helyezze be megfelelően az elemeket/akkumulátorokat.	B-14
	Az elem/akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat.	B-15
A vaku készenléti jelzőfénye nem világít.	A készenléti funkció be van kapcsolva.	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg félig a fényképezőgép kioldógombját. Állítsa az SB-5000 főkapcsolóját az [OFF] állástól eltérő pozícióba. Nyomja meg az SB-5000 tesztvillantás gombját. 	E-15
	Az elem/akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat.	B-15
Az SB-5000 vaku nem villant.	A vaku funkció ki van kapcsolva az egyéni beállításoknál.	Kapcsolja be a vaku funkciót az egyéni beállításoknál.	B-22



Probléma	Ok	Megoldás	
A hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya nem jelenik meg.	A vakufej nincs előre-néző helyzetbe állítva.	Állítsa a vakufejet előre-néző helyzetbe.	B-18
	A vaku nem kap rekesz és ISO érzékenység információt a fényképezőgéptől.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a fényképezőgép beállítását. Szerelje le majd fel az SB-5000 vakut a fényképezőgépre. 	—
	Az SB-5000 nem kap gyűjtőtávolságra vonatkozó információkat a fényképezőgéptől.	Kapcsolja ki, majd kapcsolja újból be az SB-5000 vakut és a fényképezőgépet.	—
A vaku nem állítja be automatikusan a zoom pozíciót.	A beépített nagy látószögű előtét használatban van, vagy a Nikon diffúzor csatlakoztatva van a vakuhoz.	Távolítsa el a beépített nagy látószögű előtétet vagy a Nikon diffúzort.	E-3 E-6
	Az automatikus motoros zoom ki van kapcsolva.	Kapcsolja be az automatikus motoros zoomot.	E-12
A távoli vakuegység nem villant.	A mestervaku és a távoli vakuegység között túl nagy a távolság, vagy akadály került közéjük.	Állítsa be újra a mestervakut és a távoli vakuegységeket.	D-23
	A mestervaku fénye nem jutott el a távoli vakuegységek fényérzékelő ablak vezetékek nélküli vaku részére az optikai vezérlős fényképezés több vezetékek nélküli vakuegységgel funkció használata esetén.		
	A rádiós vezérlős fényképezés több vezetékek nélküli vakuegységgel funkció használata esetén a távoli vakuegységgel való kapcsolat nem lett létrehozva.	Állítsa vissza a kapcsolatot.	D-12

Probléma	Ok	Megoldás	
Az SB-5000 nem működik megfelelően.	Ha az új elemek vagy teljesen feltöltött akkumulátorok megfelelő behelyezése után a hiba még fennáll, akkor a fényképezőgép elektronikája meghibásodhatott.	<ul style="list-style-type: none"> Vegye ki, és tegye vissza az elemeket/akkumulátorokat úgy, hogy közben az SB-5000 főkapcsolója az [OFF] állástól eltérő pozícióban legyen. Ha a hiba még ekkor is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos Nikon szervizhez. 	B-14
Szokatlan adatok a kijelzőn			
A tárcsák vagy a gombok nem működnek.	A billentyűzár be van kapcsolva.	Kapcsolja ki a billentyűzárát.	B-8
Az SB-5000 nem működik.	A hőkikapcsoló aktív.	Várjon, amíg az SB-5000 lehűl.	E-16

Figyelmeztető jelzések

Figyelmeztető jelzés	Ok	Megoldás	
	Az alacsony elem/akkumulátortöltöttségi szint miatt az összes művelet leállt.	Cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat.	B-15
 	Vakufunkció kikapcsolva, az ON/OFF (be/ki), valamint a menübeállítások funkciók kivül minden művelet felfüggesztésre került, mert az SB-5000 túlmelegedett, ezért károsodhat.	<ul style="list-style-type: none"> Hagyja lehűlni az SB-5000 készüléket úgy, hogy közben az SB-5000 főkapcsolója az [OFF] állástól eltérő pozícióban legyen. A hűtőrendszer ki van kapcsolva, kapcsolja be a beállítás menüben. 	B-22 E-16

Figyelmeztető jelzés	Ok	Megoldás	
	A tápellátással kapcsolatos problémák miatt, a főkapcsoló kivételével egyik funkció sem működik.	Kapcsolja ki a vakut, vegye ki az elemeket/akkumulátorokat, és forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos Nikon szervizhez.	—
A vaku készenléti jelzőfénye villantás után lassan villog.	Lehet, hogy a kép alulexponált lett.	Használjon nagyobb rekesznyílást, vagy vigye a vakuegységet közelebb a témához, és készítsen új felvételt.	D-30
A távoli vakuegység 8 hosszú sípolás.	Lehet, hogy a kép alulexponált lett.	Használjon nagyobb rekesznyílást, vigye a vakuegységet közelebb a témához vagy módosítsa a vakuegység pozícióját, és készítsen új felvételt.	D-31
 NO RESPONSE  	A párosítás nem sikerült.	Ellenőrizze a csatorna és a kapcsolat mód beállítását, és próbálja újra.	D-12
 	A fényképezőgépre szerelt SB-5000 nem kompatibilis a rádiós vezérlővel.	Válassza az optikai vezérlőt használó fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkciót.	D-5

Figyelmeztető jelzés	Ok	Megoldás	
	A beszerelt színes szűrőt nem érzékeli a vaku.	Győződjön meg róla, hogy a színes szűrő megfelelően van behelyezve.	E-7
F 5.6	Nincs a fényképezőgépen használt rekesznek megfelelő vakuteljesítmény.	Állítsa be újra a rekeszt.	—
F EE	A rekesz nincs a maximális f-értéken.	Állítsa be a maximális f-értéket.	—
F	A fényképezőgép ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a fényképezőgépet.	—
zoom Err	Az automatikus motoros zoom nem működik megfelelően.	<ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki majd be az SB-5000 vakut. • Ha marad a figyelmeztető jelzés, forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos Nikon szervizhez. 	—

Tippek a vaku karbantartásához

Tisztítás

- A vaku fényezőpanelre ráakódott szennyeződés a panel törését okozhatja a vaku villanásakor. Rendszeresen tisztítsa a vaku fényezőpanelét.
- A por és a textílfoszlányok eltávolításához használjon pumpát, majd óvatosan törölje le a vakut puha, száraz ruhával. Miután az SB-5000-et strandon vagy tengerparton használta, törölje le a homokot vagy sót egy desztillált vízzel enyhén benedvesített törlőkendővel, majd alaposan szárítsa meg a terméket egy száraz kendő segítségével.
- Ritkán előfordulhat, hogy a statikus elektromosság miatt az LCD bekapcsol vagy elsötétedik. Ez nem hibajelenség. A kijelző hamarosan visszatér szokásos állapotába.
- Az SB-5000 nagy számban tartalmaz precíziós elektronikát. Ne tegye ki ütésnek vagy rázkódásnak. Ne fejtse ki erős nyomást az LCD kijelzőre.
- A vaku tisztításakor soha ne használjon higítót, benzint vagy más szerves oldószert, mert az a vaku károsodását vagy meggyulladását okozhatja. Ezek az anyagok károsíthatják az Ön egészségét is.

Tárolás

A rozsdásodás és penészedés elkerülése érdekében az SB-5000 vakut száraz, jól szellőző helyen tárolja. Amennyiben 2 hétnél hosszabb ideig tárolja a vakut, vegye ki az elemeket/akkumulátorokat, hogy elkerülje az elem/akkumulátor szivárgás miatt keletkező károkat. Havonta egyszer vegye elő a készüléket, és villantson vele 2–3 alkalommal, hogy a vaku belsejében található kondenzátor ne romoljon el. Ne tárolja a készüléket benzinbe vagy kámforba áztatott labdacskok között, vagy olyan helyiségben, amely:

- erős elektromágneses mezőt előidéző készülékek közelében, vagy
- rendkívül magas hőmérsékletnek kitett helyen, mely a termék meghibásodását okozhatja, például hősugárzó közelében vagy forró napon hagyott zárt járműben

Használat

- A hőmérséklet hirtelen változásai, mint például, ha fűtött épületbe lép vagy elhagyja azt hideg időben, páralecsapódást idézhetnek elő a készülékben. A páralecsapódást elkerülendő, helyezze az eszközt egy műanyag táskába vagy más zárható tárolóba, mielőtt hirtelen hőmérséklet változásnak kitenné.
- Ne használja az eszközt olyan berendezés közelében, amely erős elektromágneses mezőt generál, például adótoronyok vagy magasfeszültségű vezetékek. Ezen előírás figyelmen kívül hagyása a termék meghibásodásához vezethet.

Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések

- A vaku jelentős mennyiségű áramot használ, ezért az akkumulátorok a gyártó által megadott feltöltési/kisütési határérték elérése előtt használhatatlanná válhatnak.
- Az elemek/akkumulátorok cserélésekor kapcsolja ki a készüléket, a csereelemeket/akkumulátorokat a megfelelő irányban helyezze be.
- Az elem/akkumulátor csatlakozókra rakódott szennyeződés akadályozhatja az áramleadást. Tisztítsa meg a csatlakozókat az elemek/akkumulátorok behelyezése előtt.
- Miután gyors egymásutánban többször villant, a vaku kikapcsolhat, hogy az elemek/akkumulátorok lehülhessenek, az elem/akkumulátor jellemzőitől függően. A vakut akkor használhatja tovább, ha az elemek/akkumulátorok megfelelő hőmérsékletre hűltek.
- Az elemek/akkumulátorok kapacitása alacsony hőmérsékleten csökkenhet, az elveszett feszültségjelzésítmény visszanyerhető, ha hagyja pihenni az elemeket/akkumulátorokat-a nem használt elemek/akkumulátorok fokozatosan elvesztik töltöttségüket. Ellenőrizze az elemek/akkumulátorok töltöttségi szintjét használat előtt, és cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat, mielőtt teljesen lemerülnének.
- Ne tárolja az elemeket/akkumulátorokat magas hőmérsékletű vagy nagy páratartalmú helyen.
- Az akkumulátorok kezelésére és újratöltésére vonatkozó útmutatásokat az akkumulátor és az akkumulátor töltő gyártója által biztosított termékdokumentáció tartalmazza.
- Ne próbálja meg feltölteni elemeket. Ezen előírás figyelmen kívül hagyása az elem megrepedéséhez vezethet.



Ni-MH

Akkumulátorok újrahasonosítása

A használt akkumulátorok értékes források; a környezet védelme érdekében a helyi előírásoknak megfelelően újra kell hasznosítani őket.

Az LCD kijelző bemutatása

Az LCD kijelző jellemzői

- Az LCD kialakításából adódik, hogy fentről nézve nehezen olvashatók. Ugyanakkor alacsonyabb szögől nézve tisztán láthatók.
- Az LCD kijelző magasabb hőmérsékleten sötétebbé válik, a hőmérséklet csökkenésével azonban visszatér szokásos színéhez.
- Az LCD működési sebessége alacsonyabb hőmérsékleten lelassul, a hőmérséklet növekedésével azonban visszatér normál működéséhez.

Az LCD kijelző megvilágításának be- és kikapcsolása

Az SB-5000 vakun található bármelyik gomb megnyomásával bekapcsolhatja az LCD kijelző megvilágítását (ha az SB-5000 be van kapcsolva), így könnyebben elolvashatja a megjelenített adatokat.

- A megvilágítás kikapcsol, ha az SB-5000 vaku 16 másodpercig nem hajt végre semmilyen műveletet.
- Az LCD kijelző megvilágítása a beállítás menüben kapcsolható ki (☐B-22).
- A fényképezőgép funkciókijelző háttérvilágítás bekapcsolásakor az SB-5000 vaku LCD kijelző megvilágítása akkor is bekapcsol, ha a beállítás menüben ki van kapcsolva az LCD kijelző megvilágítás.

Az LCD kijelző kontrasztjának beállítása

Az LCD kijelző kontrasztját a beállítás menüben állíthatja be (☐B-22).

- 9 kontrasztszint közül választhat.

Külön megvásárolható tartozékok

■ AS-22 vakuállvány

Megegyezik az SB-5000 vakuhoz mellékelt állvánnyal.



■ SJ-5 színesszűrő-készlet

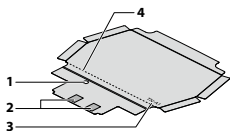
Összesen 8-féle típust tartalmazó 20-as szűrőkészlet található a dobozban. Ezek a külön beszerezhető SZ-4 színesszűrő-tartóval használhatók együtt.

Kompatibilis vaku

SB-5000

A szűrő részei

- 1 Szűrő illesztő nyílás
- 2 Szűrő azonosító kódja (ezüst jelek)
- 3 Szűrő típusa
- 4 Hajtás vonala



A készlet tartalma

8-féle típust tartalmazó 20-as szűrőkészlet és egy szűrőtök

Szűrők	Cél
Fénycső szűrők (FL-G1 × 2, FL-G2 × 2)	A vaku által kibocsátott fény színének kiegyenlítése fénycsöves világítás esetén
Izzólámpa szűrők (TN-A1 × 2, TN-A2 × 2)	A vaku által kibocsátott fény színének kiegyenlítése izzólámpás vagy volfrámszálás megvilágítás esetén
Színes szűrők (RED × 4, BLUE × 4, YELLOW × 2, AMBER × 2)	A vaku által kibocsátott fény színének megváltoztatásával érdekes kreatív hatásokat hozhat létre

- Az egyes színhőmérséklet-kompenzációs szűrőtípusok vonatkozó fényforrása enyhén eltér egymástól. Az FL-G1-nek nagyobb ellensúlyozási hatása van, mint az FL-G2-nek, a TN-A1-nek pedig nagyobb, mint a TN-A2-nek. Az eredményektől függően válassza ki a megfelelő szűrőt.
- SJ-5 színes szűrő használata esetén mindenképpen szerelje föl a külön megvásárolható SZ-4 színesszűrő-tartóra.

■ SZ-4 színesszűrő-tartó

SJ-5 színes szűrőkkel használva

■ WG-AS4 vízvédő

A fényképezőgép vakupapucs-érintkezőjének vízbehatolás elleni védelmére szolgál, amikor az SB-5000 vaku fel van szerelve a Nikon D5 digitális SLR fényképezőgépre

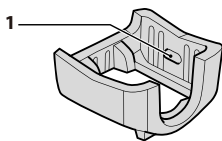
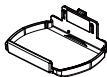
- A vízvédő a fényképezőgép vakupapucs-érintkezőjének a vakuról lecsöpögő víztől való védelmére szolgál.
- Azonban az egység teljes körű, víz elleni védelmére nem alkalmas.

Kompatibilis vaku

SB-5000

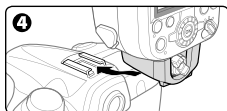
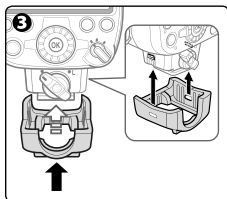
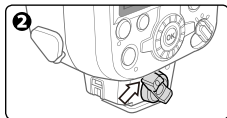
A vízvédő részei

1 Rögzítőkarmok



A vízvédő felszerelése

- 1 Gondoskodjon arról, hogy az SB-5000 és a fényképezőgép ki legyen kapcsolva.**
- 2 Ellenőrizze, hogy a rögzítőtalp zárókarja a bal oldalon van-e (fehér pont).**
- 3 Fedje le a vaku rögzítőtalpát a WG-AS4 egységgel.**
 - A WG-AS4 egységet enyhén megnyomva a rögzítőkarmok beakadnak a vaku rögzítőhornyába.
- 4 Csúsztassa be a vízvédővel ellátott vakut a fényképezőgép vakupapucsába.**
 - Ellenőrizze, hogy a vízvédő megfelelően van-e felszerelve, és nincsenek-e nyílások vagy rések.
- 5 Forgassa a vaku rögzítőtalp zárókarját az L állásba.**



A vízvédő leszerelése

1 Győződjön meg arról, hogy az SB-5000 és a fényképezőgép ki vannak kapcsolva. Fordítsa el a rögzítőtalp zárókarját 90°-kal balra, majd csúsztassa le az SB-5000 rögzítőtalpát a fényképezőgép vakupapucsáról.

2 A vízvédő elem húzásával válassza le a vízvédőt.

Ápolás

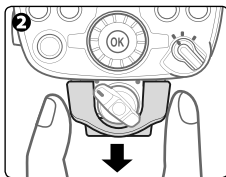
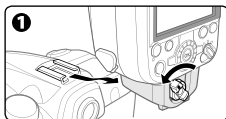
Mielőtt eltárolná a vízvédőt, törölje le róla a vizet.

Műszaki adatok

Méreték (Sz × Ma × Mé): kb. 39 × 21,5 × 48 mm

Súly: kb. 8 g

A műszaki jellemzők és a termék kialakítása előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók.



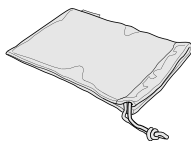
■ SU-4 vezeték nélküli távoli vakuegység vezérlő

Kiválóan használható, ha a fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel történik. Az SU-4 beépített, mozgatható fényérzékelővel és egy távoli vakuegység csatlakoztatását lehetővé tevő vakupapucssal rendelkezik. Az SU-4



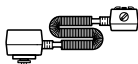
fényérzékelője aktiválja a távoli vakuegységet, és ennek köszönhetően, az a mestervakuval szinkronban villan.

■ SS-DC2 puha tok (tartozék tasak)



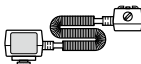
■ SC-28/17 TTL vezérlőkábel (kb. 1,5 m)

Az SC-28/17 lehetővé teszi az i-TTL módot olyan esetben, amikor az SB-5000 vakut nem a fényképezőgépre felszerelve használja. A vakupapucs egy állványmenettel rendelkezik.



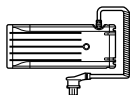
■ SC-29 TTL vezérlőkábel (kb. 1,5 m)

Az SC-29 lehetővé teszi az i-TTL módot olyan esetben, amikor az SB-5000 vakut nem a fényképezőgépre felszerelve használja. Az SC-29 AF-segédfény funkcióval rendelkezik.

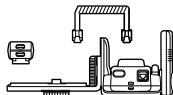


Külső tápfeszültség-forrás

A külön megvásárolható külső tápfeszültség-forrás stabil tápellátást biztosít, használatakor megnő a vakuzási darabszám, és csökken az újratöltési idő.



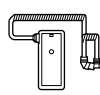
Nikon SD-9 nagy teljesítményű elemtartó



SK-6A vakutartó tápegység



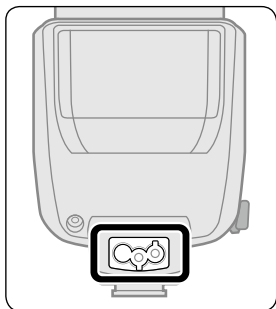
SD-7 Nikon tápfeszültség



Nikon SD-8A nagy teljesítményű elemtartó

- Az elemek/akkumulátorok akkor is szükségesek az SB-5000 vázban, ha külső tápellátást használ.
- Egyéb márkájú külső tápfeszültség-forrás használata balesetet okozhat, vagy a vaku károsodásához vezethet. A Nikon nem garantálja a vaku műszaki paramétereit, ha azt nem Nikon termékkel használja.
- A vaku fényszórópanel és a vakufej felmelegedhetnek, ha a vaku gyors egymásutánban többször villan.
- Ha az SB-5000 készüléket az SK-6A egységgel használja, az SB-5000 AF-segédfény funkciója nem használható automatikus élességállítási módban.
- Ha az SD-8A vagy SK-6A termékkel együtt használja az SB-5000 készüléket, akkor az csak az SB-5000-ben található elem/akkumulátor tápellátása mellett működhet, és az SD-8A vagy az SK-6A elem/akkumulátor tápellátásával nem. Ez nem hibajelenség.

Csatlakozás külső tápfeszültség-forráshoz



Külső tápfeszültség-forrás használatához távolítsa el a külső tápfeszültség csatlakozó aljzat érintkezőfedelét, és csatlakoztassa a tápkábelt a csatlakozóaljzatba.

- Ne használjon SC-16 tápkábelt, ha az SB-5000 vakut Nikon SD-7 tápfeszültség-forráshoz csatlakoztatja, használja helyette az SC-16A kábelt.

✓ Az SD-9 vagy SD-8A nagy teljesítményű elem-/akkumulátortartó használata

8 kép/mp sebességű sorozatfelvétel vakuval fényképezéssel kapcsolatban, ha az SD-9 elem-/akkumulátortartót 8 elemmel/akkumulátorral használja, illetve az SD-8A elem-/akkumulátortartót 6 elemmel/akkumulátorral használja, a vakufej elülső része felmelegedhet. Fényképezés vakuval beállítás esetén, vonalas zaj jelenhet meg a képen, ha az SD-9 vagy SD-8A vaku a fényképezőgépre van csatlakoztatva. Ebben az esetben alacsonyabb ISO érzékenység értéket kell beállítani, vagy le kell venni az SD-9 vagy SD-8A vakut a fényképezőgépről, és önállóan kell üzemeltetni.

Műszaki adatok

Elektronikus felépítés	IGBT tranzisztor (Automatic Insulated Gate Bipolar Transistor) és soros áramkörök
Kulcsszám (35 mm-es zoom pozícióban, FX-formátum és általános fényeloszlási minta esetén)	34,5 (ISO 100, m)
Hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya (i-TTL, automatikus rekesz vaku vagy nem-TTL automatikus vaku módban)	0,6 m és 20 m között (a tartomány függ a fényképezőgép képterület-beállításától, a fényeloszlási mintától, az ISO érzékenységtől, a zoom pozíciótól, valamint a használt objektív rekeszértékétől)
Fényeloszlási minta	3-féle fényeloszlási minta közül lehet választani: általános, egyenletes, középre súlyozott A vaku a fényeloszlási szöveget FX- és DX-formátum esetén is automatikusan a fényképezőgép képterületének megfelelően állítja be
Választható vaku mód	<ul style="list-style-type: none"> • i-TTL • Automatikus rekesz vakuzás • Nem-TTL automatikus vakuzás • Távolság-prioritásos manuális vaku • Manuális vaku • Ismétlő vakuzás
Egyéb választható funkciók	Tesztvillantás, mérő elővillantás, AF-segédfény több AF-ponthez és modellfény
Nikon Kreatív Megvilágítási Rendszer (CLS)	Kompatibilis fényképezőgépek használata esetén különböző vakus műveletek állnak rendelkezésre: i-TTL mód, fejlett vezeték nélküli megvilágítás, modellfény, vakuérték rögzítés, vaku színinformációk közlése, automatikus FP nagysebességű szinkron, AF-segédfény több AF-ponthez és egységes vakuvezérlés

Fényképezés több vakuegységgel művelet	<ul style="list-style-type: none"> • Fejlett vezeték nélküli megvilágítás • Közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel (távoli mód)
Indirekt vakuzási képesség	<p>A vakufej 7°-ban lefelé vagy legfeljebb 90°-ban felfelé dönthető, -7°, 0°, 45°, 60°, 75°, 90° rögzített lépésekben</p> <p>A vakufej vízszintesen 180°-os szögben balra és jobbra elfordítható, 0°, 30°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180° lépésekben</p>
Be- és kikapcsolás	<p>Az SB-5000 be-, illetve kikapcsolásához forgassa el a főkapcsolót</p> <p>A készenléti funkció is bekapcsolható</p>
Tápfeszültség-forrás	<p>4 AA-méretű, azonos márkájú elemet/akkumulátort használjon a következő típusok valamelyikéből:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1,5 V LR6 (AA) alkáli elemek • 1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátorok <p>Az egyes elem-/akkumulátortípusok esetében a vakuzások minimális számát és az újratöltési időt lásd: F-20</p>
Vaku készenléti jelzőfénye	<p>Az SB-5000 teljesen újratöltött állapotban van: kigyullad</p> <p>Nem elegendő a vakuteljesítmény a megfelelő expozícióhoz (i-TTL, automatikus rekesz vaku, nem-TTL automatikus vaku vagy távolság-prioritásos manuális vaku mód esetén, illetve AUTO módban, a közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció használata esetén): lassan villog</p>
AF-segédfénye (távoli mód esetén)	<p>Az SB-5000 teljesen újratöltött állapotban van: lassan villog, majd kialszik</p> <p>Nem elegendő a vakuteljesítmény a megfelelő expozícióhoz (i-TTL, automatikus rekesz vaku, nem-TTL automatikus vaku mód esetén, illetve AUTO módban, a közvetlen távvezérelt fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció használata esetén): lassan villog</p>

Vakuzás időtartama (kb.)	1/980 mp M1/1 (teljes) kimeneten 1/1110 mp M1/2 kimeneten 1/2580 mp M1/4 kimeneten 1/5160 mp M1/8 kimeneten 1/8890 mp M1/16 kimeneten 1/13470 mp M1/32 kimeneten 1/18820 mp M1/64 kimeneten 1/24250 mp M1/128 kimeneten 1/30820 mp M1/256 kimeneten
Rögzítőtalp zárókar	A rögzítő lemez és az reteszszár lehetővé teszi az SB-5000 vaku biztonságos csatlakoztatását a fényképezőgép vakupapucsához, mivel megakadályozza a vaku véletlen leválását
Vakuzás-kompenzáció	-3,0 EV – +3,0 EV fényérték 1/3 fényérték fokozatonként, i-TTL, automatikus rekesz vakuzás, nem-TTL automatikus vaku vagy távolság-prioritásos manuális vaku módban
Menü beállítások	24 beállítás választható
Egyéb funkciók	ISO érzékenység kézi beállítás, i-TTL módban a nem elegendő vakuteljesítmény miatti alulexponálás ismételt megjelenítése, az alapbeállítások visszaállítása, billentyűzár, hőkikapcsoló, firmware frissítés
Méret (Sz x Ma x Mé)	Kb. 73 x 137 x 103,5 mm
Tömeg	Kb. 520 g (1,5 V LR6 (AA) alkáli elem x 4) Kb. 420 g (csak a vaku)

Mellékelt tartozékok	AS-22 vakuállvány, SW-15H Nikon diffúzor, SZ-4FL fénycső szűrő, SZ-4TN izzólámpa szűrő, SS-5000 puha tok, Tartozék tasak
-----------------------------	---

- A termékek és márkanevek a gyártók védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

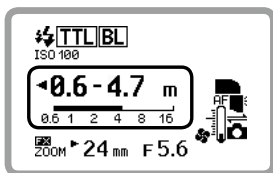
A műszaki jellemzők és a termék kialakítása előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók. A Nikon nem vállal felelősséget a jelen útmutató által tartalmazott hibákból eredő károkért. Ha nincs más feltüntetve, akkor a megadott szám adatok a Camera and Imaging Products Association (CIPA; Fényképezőgép és képkezelő termék szövetség) szabványainak és előírásainak megfelelő működésre érvényesek.

Vakuzások minimális száma/újrátöltési idő az egyes elem- /akkumulátortípusok esetén

Elemek/akkumulátorok	Min. újrátöltési idő (kb.)*1	Min. vakuzások*2/ újrátöltési idő*1
1,5 V LR6 (AA) alkáli elem	2,6 mp	150/2,6 – 30 mp
1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátor	1,8 mp	190/1,8 – 30 mp

- *1 A vaku teljes teljesítményen leadott vakuvillantása és a vaku készenléti jelzőfényének kigyulladásá között eltelt idő, ha a vaku minden 30 másodpercben villan.
- *2 Az a szám, ahányszor a vaku teljes teljesítménnyel képes villanni úgy, hogy a vaku készenléti jelzőfénye 30 másodpercen belül kigyullad.
- A Camera and Imaging Products Association (CIPA; Fényképezőgép és képkezelő termék szövetség) szabványainak megfelelő működésre érvényesek.
 - Ha az AF-segédfény, a motoros zoom és az LCD kijelző megvilágítása ki van kapcsolva.
 - A számok új új elemekre vagy teljesen feltöltött akkumulátorokra értendők; a tényleges eredmények a teljesítménytől és egyéb tényezőktől függően eltérőek lehetnek, még azonos korú és gyártmányú elemek/akkumulátorok esetében is.

Hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya (i-TTL mód, automatikus rekesz vaku mód vagy nem-TTL automatikus vaku mód)



Az SB-5000 vaku hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya 0,6 m-től 20 m-ig terjed. A hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya függ a fényképezőgép képterület-beállításától, a fényeloszlási mintától, az ISO érzékenységtől, a zoom pozíciótól, valamint a rekesz értékétől.

- Az egyes beállításokra vonatkozó hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya értékek megjelennek az LCD kijelzőn.



Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok





Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok



A garancia feltételei - Nikon Világgarancia Jegy

Az Ön Nikon készülékét a vásárlás dátumától számított egy teljes éven keresztül jótállás védi az esetleges gyártási hibákkal szemben. Ezen időszak alatt a készülék javítása vagy beszállítása térítésmentesen történik, amennyiben bemutatja a Nikon Világgarancia Jegyet a számlával vagy a vásárlást igazoló egyéb bizonylattal együtt egy, a Nikon által engedélyezett hivatalos Nikon szervizben. A vásárlás eredeti dátumát az eredeti végfelhasználónak kell igazolnia számla vagy egyéb vásárlási bizonylat útján. A jótállási jegy nem ruházható át és nem állítható ki újra. A jótállási jegy nem fedezi a baleset, helytelen használat vagy jogosulatlan javítás, leejtés, nem megfelelő kezelés vagy tárolás, illetve por, homok, egyéb szennyeződés, vagy folyadék készülékbe jutása következtében keletkezett károkat. A jótállási jegy kizárólag engedélyezett Nikon szervizben érvényes. A jótállási jegyek kiváltképpen minden egyéb kifejezett vagy ki nem fejezett jótállási igényt, valamint a gyártó és a forgalmazó valamennyi egyéb kötelezettségét, kivéve a hatályos jogszabályok által előírt kötelezettségvállalásokat.

A Nikon márkaszervizekkel kapcsolatos információkért látogasson el a következő honlapra:

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

F

NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

- Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase.
- This warranty card is issued only at the time of original purchase; it is non-transferable.
- This warranty must be presented to the Nikon service facility before any repair can be made under warranty.
- Establishing the original purchase date should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence.
- For more information on authorized Nikon service facilities and the Nikon service warranty, visit:
<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

Nikon felhasználó támogatás

Az alábbi weboldala ellátogatva regisztrálhatja a fényképezőgépét, és lépést tarthat a legfrissebb termékinformációkkal. Itt találhat válaszokat a gyakran feltett kérdésekre (GyFK), valamint kapcsolatba léphet velünk műszaki segítségért.

<http://www.europe-nikon.com/support>

Nikon Worldwide Service Warranty Card

Nikon egész világra kiterjedő szervizjótállási kártya

Model name / Modell neve	Serial No. / Sorozatszám
SB-5000	Purchase date / Vásárlás dátuma

■ Name and address of customer / Ügyfél neve és címe

■ Dealer / Viszonteladó

■ Distributor / Forgalmazó

Nikon Europe B.V.
Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101,
1076 ER Amsterdam, The Netherlands

■ Manufacturer / Gyártó

NIKON CORPORATION
Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan,
Minato-ku, Tokyo 108-6290 Japan

A NIKON CORPORATION írásbeli engedélye nélkül ez az útmutató nem másolható vagy reprodukálható semmilyen formában, sem részben sem egészében (kritikai cikkek, tesztek során történő összegzések készítésének kivételével).

NIKON CORPORATION

© 2015 Nikon Corporation

AMA16583
Nyomtatás helye: Európa



TT6B02(1M)
8MSA871M-02